

# VALDIBAS VĒSTNESIS

581. „Valdibas Vēstnesis“  
Riga, Slokas ielā № 16,  
Valsts archīvam.

Maksas par „Valdibas Vēstnesi“:	bez piesūtīšanas:
par: Ls	(saņemot ekspedīcijā)
gadu . . . . .	22,—
1/2 gadu . . . . .	12,—
3 mēn. . . . .	6,—
1 . . . . .	2,—
Piesūtīšanu pa postu un pie atkalpārdevējiem . . . . .	13
Par atsevišķu numuru . . . . .	1,70
10	—

## Latvijas valdibas

Iznāk katru dienu, izņemot

### Redakcija:

Rīga, pili № 2, Tālrunis 20032  
Runas stundas no 11—12



## oficiāls laikraksts

svētdienas un svētku dienas

### Kantoris un ekspedīcija:

Rīga, pili № 1. Tālrunis 20031  
Atvērts no pulksten 9—3

### Studinājumu maksas:

a) tiesu studinājumi līdz 30 viensējīgām rindījām . . . . .	Ls 4,—
b) citu iestāžu studinājumi par katru viensējīgu rindīju . . . . .	“ 15
c) no privātiem par katru viensējīgu rindīju (par obligāt. studin.) . . . . .	“ 20
d) par dokumentu pazaudešanu no katras personas . . . . .	“ 25
	“ 80

Nr. 24

Trešdien, 31. janvāri 1934. g.

Septiņpadsmitais gads

Saeima ir pieņemusi un Valsts Prezidents izsludina šādu likumu:

### Likums par Franciskas Georga meitas Grünfelds, dzim. Pannebergs, testamenta noteikuma grozīšanu.

Grozita Franciskas Grünfelds 1907. gada 10. martā taisīta un no Rīgas apgabaltiesas 1909. gada 7. oktobri apstiprinātā testamenta IV daja tādējādi, ka atcelts tur paredzētais 50 gadu termiņš un atļauts izvest dzīvē nekavējoties jau tagad IV dajas noteikumus.

Likums Saeimā pieņemts 1934. g. 30. janvāri.

Rīga, 1934. g. 31. janvāri.

Valsts Prezidents A. Kviesis.

Saeima ir pieņemusi un Valsts Prezidents izsludina šādu likumu:

### Pārgrozījumi Tiesu iekārtas likumos.

Tiesu iekārtas likumu (1924. g. izd.) 31. pantu un 172. p. 2. punktu izteikt tā:

31. Tiešā uzraudzība par miertiesnešiem pieder viņu apgabala apgabaltiesai. Augstākā uzraudzība par visiem miertiesnešiem vispār pieder Tiesu palātai. Senāta kasacijas departamentiem un tieslietu ministram.

172. . . . .

2) Tiesu palātai — par visām amatpersonām, kas pieder pie viņas sastāva un pastāv pie viņas, izņemot palātas priekšsēdētāju un departamenti priekšsēdētājus, kā arī par visām apgabaltiesām un amatpersonām, kas pieder pie viņu sastāva un pastāv pie viņām, un par miertiesnešiem.

Likums Saeimā pieņemts 1934. g. 30. janvāri.

Rīga, 1934. g. 31. janvāri.

Valsts Prezidents A. Kviesis.

Saeima ir pieņemusi un Valsts Prezidents izsludina šādu likumu:

### Likums par Likuma par vienas nedēļas papildu atvajinājumu bez algas un ceļu aizņēmuma obligāciju izsniegšanu valsts algotiem darbiniekiem atcelšanu.

Likumu par vienas nedēļas papildu atvajinājumu bez algas un ceļu aizņēmuma obligāciju izsniegšanu valsts algotiem darbiniekiem (Lik. kr. 1933. g. 144) atcelt.

Likums Saeimā pieņemts 1934. g. 30. janvāri.

Rīga, 1934. g. 31. janvāri.

Valsts Prezidents A. Kviesis.

### Valsts Prezidenta pavēle armijai un flotei

1934. g. 30. janvāri

Nr. 94.

Lāčplēša kara ordeņa kavalierim atvainātam kapteinim Jānim Zēbergam-Sobežam nosiedzēju vālkā kāpavīra ietērpu.

Pamatā: Likuma par vienesta gaitu armijā un flotē 331.—333. p.

Valsts Prezidents A. Kviesis.

Kāja ministrs ģen. J. Balodis.

### Saeimas

30. janvārī sēdi pulkst. 17 atklāja Saeimas priekšsēdētājs Dr. P. Kalniņš. Pēc dienas kārtības grozīšanas un valdibas iesniegumi nodošanas Saeimas komisijām nāca apspriešanā sociāldemokrātu iesniegtās priekšlikums izteikt neuzticību tieslietu ministram A. Ozolam. Iesniegumu motīvēja dep. J. Celms. Pēc deputātu A. Lūkina, P. Leikarta, J. Birznieka, J. Šterna, A. Deglava, Dr. P. Zālītes, Stegmaņa, Dr. K. Beldava, V. Bastjāna, J. Breikša, A. Lūkina un vēlreiz V. Bastjāna runām, Saeima sociāldemokrātu neuzticības priekšlikumu noraidīja ar 50 pret 30 balsīm, J. Vinterīm atturoties. Pēc dep. K. Elias sniegtā redakcijas komisijas ziņojuma 3. lasījumā pieņēma likumus par privātiem apsardzības svētku dēļ Saeima nolēma kopsēdi nenoturēt.

meitas Grünfelds, dzim. Pannebergs, testamenta noteikuma grozīšanu un pārgrozījumus Tiesu iekārtas likumos. Deput. J. Kiršteins referēja sociālās likumidošanas komisijas atzinumu, ka atceļams likums par 1 nedēļas papildu atvajinājumu bez algas piešķiršanu vai ceļu aizņēmuma obligāciju izsniegšanu valsts algotiem darbiniekiem. Turpretī budžetu komisija bija nākusi pie citādās lēdzenā un nolēmusi, ka šis likums par bezalgas atvajinājumu valsts darbiniekiem vai ceļu obligāciju izsniegšanu vienīm arī turpmāk paliek spēkā. Finanču ministrs J. Annuss lūdza Augsto namu piekrīt budžetu komisijas lēmumam, jo ja to noraidītu, tad valstīj šī gada budžetā rastos 1.300.000 latu liels neparedzēts izdevums, un lai to segtu, nāktos pārtraukt dzelzceļu, šoseju un zemes ceļu izbūvi. Pēc vairāku deputātu runām Saeima aizklāti balsojot steidzamības kārtībā pieņēma pāreju uz likuma nolāšanu pa pantiem. Tāpat aizklāti nobalsošanā ar 45 pret 39 balsīm pieņēma 1. pantu, kas atceļ likumu par 1 nedēļas papildu bezalgas atvajinājumu piešķiršanu vai ceļu aizņēmuma obligāciju izsniegšanu valsts algotiem darbiniekiem. Atklāti balsojot Saeima likuma 2. pantu un noslēguma tekstu noraidīja. Likumu visā visumā nobalsoja atkal aizklāti, un ar 44 pret 38 balsīm to pieņēma. Sēdi slēdza plkst. 21.15.

Saeimas nākamā kospēde 6. februāri plkst. 17, jo 2. februāri Romas-katoju svētku dēļ Saeima nolēma kopsēdi nenoturēt.

### Valdibas rīkojumi un pavēles.

#### Noteikumi par jaunā parauga 3 latu zīmogmarku izlaišanu.

Pamatoties uz rīkojuma par zīmognodevu 8. un 77. pantu, Finanču ministrija paziņo, ka jaunā parauga zīmogmarkas 3 latu vērtībā izlaidis apgrozībā sāket ar š. g. 15. februāri.

Sakarā ar šo, vecā parauga zīmogmarkas 3 latu vērtībā būs derīgas līdz 1934. g. 15. maijam.

Minētās vērtības vecā parauga zīmogmarkas netiks apmainītas pret jaunā parauga zīmogmarkām, un tādēj arī visas iestādes un personas var tās iegādāties tādā vairumā, kas pieteik ne ilgāk kā līdz š. g. 15. maijam.

Iestādēm un personām, kurām izsniegti zīmogmarku avansi, nepārdotās vecā parauga zīmogmarkas 3 latu vērtībā jānodod Latvijas bankā vai tās nodalās ne vēlāk kā desmitā dienā, skaitot no derīguma izbeigšanas termiņa.

Attiecīgus rīkojumus augšminētos jau tājumos dod Nodokļu departaments.

Rīga, 1934. g. 29. janvāri.

Finanču ministrs J. Annuss.  
Nodokļu departamenta  
v. direktors J. Šmits.

### Rīkojums № 28

Uz paša vēlēšanos atceļu no sociālās apgādības departamenta bērnu pārziņa amata Jāni Strautu Jēkabpilī.

Sakarā ar sociālās apgādības departamenta bērnu pārziņa Aleksandra Sija dzīves vietas maiju viņa darbības rajons ir Jēkabpils aprīķis.

Par sociālās apgādības departamenta bērnu pārziņiem ieceļu:

Sūmanī Svenne, Kuldīgā, un Voldemāru Aleru, Pālē, kas izsacījuši vēlēšanos izpildīt bērnu pārziņa pienākumus kā goda amatu bez atlīdzības.

Rīga, 1934. g. 29. janvāri.

Tautas labklājības ministrijas sociālās apgādības departamenta direktors O. Sīlis.

### Pazinojums.

Ar Rīgas apgabaltiesas 1. krimināldajas š. g. 30. janvārī rīcības sēdes lēmumu ir apķīlāts:

445. Žurnāla „Naierid“ № 11/12 (37—38) 1933. g. Izdevējs un atbildīgais redaktors Zālmans Basners. Spiestuvē „Herold“, Rīga.

Rīga, 1934. g. 30. janvāri. № 140952.

Preses un biedrību nodalas vadītājs P. Dardzans.  
Darbvedis A. Liepiņš.

### Personu saraksts, kuļu meklēšana izbeigta, № 1194.

- 31220. Aleksejevs Sergejs. 42475/34.
- 31221. Bilevskis Pauls-Julius. 41263/33.
- 31222. Bilevskis Pauls. 41776/33.
- 31223. Iljins Jānis. 29878/29.
- 31224. Kics Arnolds. 36939/32.
- 31225. Pušķis Elmars-Adolfs. 41198/33.
- 31226. Pušķis Verners-Žanis. 41199/33.
- 31227. Serapinas Kazimirs. 42172/33.
- 31228. Simanis Rūdolfs-Jānis. 42370/34.
- 31229. Vitolis Jānis. 37890/32.

Rīga, 1934. g. janvāri.

Kriminālās policijas pārvaldes priekšnieks G. Tifentāls.  
Darbvedis Lakševics.

### Vietējo iestāžu rīkojumi.

#### Noteikumu papildinājums par nodokli izpriečām un izrīkojumiem Rīgā.

Pamatoties uz Rīgas pilsētas domes 1933. gada 21. decembra lēmumu, kas stājies spēkā saskaņā ar pilsētu pašvaldības likuma 35. p., Rīgas pilsētas valde paziņo, ka noteikumos par nodokli izpriečām un izrīkojumiem Rīgā 6. § papildināts ar to, ka pilsētas izrīkojumu nodoklis ir paaugstināms par 10% tiem kinoteātriem, kuri izsniedz kontramarkas, ielūgumus vai citāda veida ieejas zīmes, kādas netiek izdotas visiem kinoteātri apmeklētājiem, bet dod tiesību par lētāku cenu iegempt dārgāku vietu kinoteātri.

Rīgas pilsētas valde aprēķinās izrīkojumu nodokli kinoteātriem, saskaņā ar augšminēto domes lēmumu, sāket ar 1934. gada 15. februāri.

30416 Pilsētas galva H. Celmiņš.  
Pilsētas sekretārs A. Plavinskis.

### Saistošo noteikumu grozījumi un papildinājumi

par 1) lopkautuves lietošanu un kārtību tajā, 2) gaļas un gajas produktu pārvadāšanu, 3) gaļas pārvadāšanu pilsētas robežās, 4) gaļas produktu tirgotavu iekārtu un tirgošanās kārtību un 5) lopkautuves taksi Lejasciema,

pieņemti Lejasciema pilsētas domes 1933. g. 15. decembra sēd

## Valdības rīkojumi un paveles.

Astiprināt Ministru kabineta  
piekrīšanu  
1934. g. 23. janvāri.  
Satiksmes ministrs St. Irbulis.

Viduseiropas-Baltijas-SPRS ekspressūtijumu satiksme.

## Tarifs ekspressūtijumu pārvadāšanai Viduseiropas-Baltijas-SPRS tiešā satiksme.

Spēkā ar 1934. g. 1. februāri.

### IEVADS.

1. Šis tarifs un pie tā izdotie papildinājumi izsludināmi sekojošos oficiālos izdevumos:

- a) Italias valsts dzelzceļiem — „Rivista delle comunicazioni ferroviarie“;
- b) Austrijas savienības dzelzceļiem — „Anzeigeblatt für Verkehr“;
- c) Čehoslovakijas valsts dzelzceļiem — „Vestnik proželeznice a plavbu“;
- d) Vācijas valsts dzelzceļu sabiedrībai — „Tarif und Verkehrsangeleger für den Personen-, Gepäck- und Expressgutverkehr der Deutschen Reichsbahn-Gesellschaft und der Deutschen Privateisenbahnen“, pie kam izsludināšanu izdara valsts dzelzceļu Austrumu (Osten) direkcija Frankfurte pie Oderas;
- e) Polijas valsts dzelzceļiem — izsludināšanu izdara satiksmes ministrija Varšavā „Dziennik Taryf i Zarządzen Kolejowych“ un Polijas valsts dzelzceļu Dancigas direkcija „Dziennik Taryf i Zarządzen Kolejowych Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdansku (Tarif- und Verkehrsangeleger der polnischen Staatsbahnverwaltung in Danzig)“;
- f) Lietavas valsts dzelzceļiem — „Vyriausybes Žinios“;
- g) Latvijas valsts dzelzceļiem — „Valdības Vēstnesi“;
- h) Igaunijas valsts dzelzceļiem — „Riigi Teataja“;
- i) SPR savienības dzelzceļiem — izsludināšanu izdara Tautas satiksmes komisāriāts Maskavā žurnālā „Сборник тарифов“.

2: Šī tarifa grozījumi stājas spēkā no dienas, kāda paredzēta izsludinājumā. Šī tarifa paaugstinājumi vai citi pārvadāšanas noteikumi apgrūtinājumi jāizsludina mazākais 1 mēnesi pirms to spēkā stāšanās.

3. Satiksmē starp Vācijas valsts dzelzceļu stacijām un SPRS dzelzceļu stacijām tranzītā caur Poliju un Austrumprūsiju piemēro ipašus tarifus. SPRS-Polijas-Vācijas ekspressūtijumu tarifu (Vācijas tarifu izdevums № 778)\*) un SPRS-Austrumprūsijas ekspressūtijumu tarifu (Vācijas tarifu izdevums № 777)\*\*).

4. Šis satiksmes darbvedības pārvalde ir SPR savienības Tautas satiksmes komisāriāta Starptautiskās satiksmes Centrālais birojs Maskavā.

5. Tarifs sastādits krievu, vacu, čehoslovaku un itāļu valodā. Neskaidrības jautājumus likumīgs spēks ir vācu tekstem.

### 6. Piedalošās pārvaldes.

Italias valsts dzelzceļu galvenā direkcija Romā;  
Austrijas savienības dzelzceļu galvenā direkcija Vinč;  
Čehoslovakijas valsts dzelzceļi (Dzelzceļu ministrija Prāgā); Vācijas valsts dzelzceļu sabiedrība (Valsts dzelzceļu Austrumu (Osten) direkcija Frankfurte pie Oderas);  
Polijas valsts dzelzceļi (Satiksmes ministrija Varšavā);  
Lietavas valsts dzelzceļu pārvalde Kauņā;  
Latvijas dzelzceļu virsvalde Rīgā;  
Igaunijas valsts dzelzceļu pārvalde Tallinnā;  
Sociālistisko Padomju republiku savienības dzelzceļi (Tautas satiksmes komisāriāts Maskavā).

### I DAĻA.

#### Pārvadāšanas noteikumi.

Ekspressūtijumu pārvadāšanai Viduseiropas-Baltijas-SPRS satiksmē piemērojami zemāk paredzētie noteikumi. Ja tanis kādi norādījumi nav paredzēti, tad piemērojami dalību nemošo dzelzceļu vietējās satiksmes tarifa noteikumi.

##### 1. pants.

#### Ekspressūtijumu jēdziens.

Priekšmetus, kuri piemēroti pārvadāšanai bagāzas vagonā, pieņem pārvadāšanai kā ekspressūtijumus starp tām stacijām, starp kuriem šī tarifa 2. daļā paredzētas tiesīas ekspressūtijumu likmes.

##### 2. pants.

#### No pārvadāšanas izslēgtie priekšmeti.

##### 1. Nav atļauts pārvadāt kā ekspressūtijumus:

- a) priekšmetus, kuri pārvadāšana ir pasta iestāžu monopols kaut arī vienā no pārvadāšanā dalību genošām valstīm;
- b) priekšmetus, kuri pārvadāšana ar likumu vai sabiedriskās kārtības labad aizliegta kaut arī vienā no pārvadāšanā dalību nemošām valstīm;
- c) priekšmetus, kuri atsevišķu gabalu svars pārsniedz 100 kg;
- d) dzīvus kustopus;
- e) ātri bojājušās preces;
- f) sprāgstošas vielas, kā: spridzināmās un šaujamās vielas, municipu, aizdedzināšanas un uguņošanas priekšmetus, sabiezētas, šķidinātas vai zem spiediena atšķaidītas gāzes, vielas, kuļas, sastopoties ar ūdeni, rada aizdeglošas vai degšanu pabalstošas gāzes;
- g) pašaizdeglošas vielas, degošus šķidrumus; tomēr atļauts pārvadāt filmu materiālus un filmas izturīgās, bļīvās, drosi noslēgtās koka tvertnēs (kastes, mucās) vai stiprās ugunsizturīgās papes kastēs. Šo priekšmetu iesaiņošana kopā ar citiem ekspressūtijumiem nav atļauta; bez tam katras atsevišķā filmu sūtījuma bruto svars nedrīkst pārsniegt 50 kg;
- h) kodigas, riebigas vai smirdošas vielas;
- i) papīra un metalla naudu un vērtspapīrus;
- k) likus.

2. Ja zem nepareiza, trūcīga vai nepilnīga saturā nosaukuma nodod pārvadāšanai no pārvadāšanas izslēgtus priekšmetus, tad nosūtītājam, neatkarīgi no likumīgās atbildības, jāatlīdzina varbūtēji zaudējumi un bez tam jāsamaksā sods 2,50 tarifa vienību apmērā par visa sūtījuma katru bruto kilogramu. Sūtījumu aizturt tāni stacijā, kur pārkāpums konstatēts, un par to paziņo nosūtītājam. Soda nauda gulstas uz preci, neatkarīgi no tā, kuriā vietā konstatēti fakti, kas šo soda naudu izsaukuši. Soda nauda iekārējama no nosūtītāja. Ja tas soda naudu vēl nav samaksājis, tad pārvadāšanas uzņēmumiem sūtījums jāizdod saņēmējam tikai pēc tam, kad tas samaksājis soda naudu.

##### 3. pants.

#### Iesaiņojums un iezīmes.

1. Var nepieņemt pārvadāšanai tādus priekšmetus, kuri nav iesaiņoti vai kuri iesaiņojums ir nepietiekīss, ja šie priekšmeti pēc savām ipašībām prasa iesaiņojumu, kas tos aizsargātu no pilnīga vai daļas zuduma un bojājumiem pārvadāšanas laikā vai

ari kas novērstu nelaimes gadījumus ar cilvēkiem un pārvadāšanas līdzekļu vai citu preču bojājumus. Šādus priekšmetus tomēr var pieņemt, ja attiecīgs dzelzceļu ierēdnis to atzīst par iesaiņojumu un ja nosūtītājs ieraksta ekspressūtijumu kvīts ailē „Nosūtītāja paskaidrojumi“ atzīmē par iesaiņojuma trūkumu vai nepietiekošu iesaiņojumu.

2. Nosūtītājs uzņemas atbildību par sekām, kas rastos ekspressūtijumu kvīti atzīmētā iesaiņojuma trūkuma vai nepietiekoša iesaiņojuma, kā arī par sekām no ārienes neredzamu iesaiņojumu trūkuma dēļ. Nosūtītājam jāatlīdzina pārvadāšanas uzņēmumam visi zaudējumi, kas radušies dēļ šiem trūkumiem. Ja nav pamanīts kāds ārēji redzants trūkums, tad nosūtītājs ir atbildīgs tikai tad, ja tas rīkojies ar jaunu nolūku.

3. Uz katra ekspressūtijuma gabala jāatzīmē saņēmēja pilnīga adreses, izsūtīšanas un gala stacijas nosaukums un sūtījuma nodošanas diena. Šādā veidā neapzīmētus ekspressūtijumus var atraidit.

Filmu sūtījumi bez tam jāapzīmē ar skaidri salasāmu uzrakstu latīnu burtiem „Filmas“. Agrākie uzraksti (dzelzceļu iezīmes, pasta pārvalžu iezīmes, kā arī citas iezīmes, kas varētu izsaukt pārpratīmus) no sūtījuma gabaliem jānotira. Ja sūtījums nav jāpiegādā saņēmējam mājās, tad uz ekspressūtijuma gabaliem vēl jāpieraksta klāt atzīme izsūtīšanas un gala stacijas valsts valodās: „Bahnlagernd“ Vācijai un Austrijai, „Na příhlasku“ Čehoslovakijai, „fermo stazione“ Italijai, „до востребования“ SPR savienībai, „ligi pareikalavimo“ Lietavai, „uz pieprasījumu“ Latvijai un „Kuni nöudmiseni“ Igaunijai.\*)

##### 4. pants.

#### Ekspressūtijumu kvīts.

1. Ekspressūtijumus pārvadā pie pielikumā paredzētā parauga ekspressūtijumu kvīts.

Treknām līnijām neapzīmētie ekspressūtijumu kvīts nodalījumi jāizpilda nosūtītājam.

Nosūtītājam jāizpilda ekspressūtijumu kvīts izsūtīšanas stacijas valsts valodā. Bez tam jāpievieno klāt tulkojums krievu, vācu vai franču valodā. Sūtījuma saturs nosūtītājam pēc iespējas jāuzrāda arī gala stacijas valsts valodā.

Treknām līnijām apzīmētos nodalījumus izpilda pārvadāšanas uzņēmums. Ja nosūtītāja uzdevumā ekspressūtijumu kvīts izpildīšanu izdara dzelzceļš, tad par to var aprēķināt ipašu maksu.

##### 2. Ekspressūtijumu kvīti jāuzrāda sekojošas ziņas:

- a) gala stacijas nosaukums, saņēmēja vārds, dzīves vieta (adrese), kā arī norādījums, ka sūtījumu nosūta „uz pieprasījumu“ (sk. 3. panta 3. punktu);
- b) sūtījuma vietu skaits, iesaiņojuma veids un preces nosaukums;
- c) pilnīgs saraksts muitas, nodokļu, akcīzes, policijas vai citu administratīvu iestāžu paredzētiem pavaddokumentiem;
- d) virziena norādījums, ja tarifs paredz pārvadāšanai dažādus virzienus;
- e) nosūtītāja paraksts, uzrādot savu vārdu vai firmu, kā arī adresi. Nosūtītāja paraksts var būt iespiests vai uzspiests ar spiedogu.

Tarīfa neparedzētu paskaidrojumu uzņēšanas ekspressūtijumu kvīti, kā arī citu, p. „c“ neparedzētu dokumentu pievienošana nav atļauta.

3. Ar vienu ekspressūtijumu kvīti atļauts nodot pārvadāšanai ne vairāk kā 5 gabalius (sk. 2. panta p. 1c).

4. Pārvadāšanas uzņēmumam vienmēr tiesība pārbaudit, vai sūtījums atbilst norādījumiem ekspressūtijumu kvīti.

##### 5. pants.

#### Atbildība par norādījumiem ekspressūtijumu kvīti.

1. Nosūtītājs atbild par savu norādījumu un paskaidrojumu pareizību ekspressūtijumu kvīti un nes visas sekas, kas rodas tādēļ, ka šīs ziņas ir nepareizas, trūcīgas, nepilnīgas vai neatļautas.

2. Nosūtītājs uzņem pārītā pat atbildību, ja viņa uzdevumā ekspressūtijumu kvīti izpilda izsūtīšanas dzelzceļa stacija.

##### 6. pants.

#### Pieņemšana.

1. Ekspressūtijumus pieņem pārvadāšanas uzņēmuma noteiktos kantoros un izsludinātā darba laikā.

2. Pārvadāšanas uzņēmumam jākonstatē pārvadājamā sūtījuma svars bez maksas Nosūtītājam vai viņa pilnvarotai personai ir tiesības būt klāt pie svēršanas.

3. Pārvadāšanas līgums skaitās par noslēgtu, tikko izsūtīšanas stacijā pieņemšanu sūtījumu ar ekspressūtijumu kvīti. Par zīmi, ka sūtījuma pieņemts, izsūtīšanas stacija uzspiež ekspressūtijumu kvītā savu kalendāra spiedogu.

4. Uz nosūtītāja pieprasījuma izsniedz viņam kvīti par preces pieņemšanu saskaņā ar izsūtīšanas stacijā spēkā esošiem noteikumiem.

5. Nododot sūtījumu, nosūtītājam jāsamaksā veduma maksu un visi pārējie maksājumi, kuŗus izsūtīšanas stacija liek viņam rēķinā. Pārējās maksas, kā arī izdevumus skaidrā naudā, kas radušies no preces pieņemšanas līdz izdošanai, iekārē no saņēmēja.

6. Uzlīktas pēmaksas, naudas avansi un zaudējumu atlīdzības pieteikšana par sūtījuma laikā nepiegādāšanu nav atļauta.

##### 7. pants.

#### Veduma maksu un papildmaksas.

1. Veduma maksu aprēķina pēc 2. daļā ievietotām maksu tabulām, mazākais par 10 kg, pie kam nepilni 10 kg noapalojami uz augšu līdz pilniem 10 kg.

2. Veduma maksas likmes uzrādītas tarifa vienībās.

3. Veduma maksu un papildu maksājumus iekārē izsūtīšanas valsts valūtā, bet ceļā radušos maksājumus saņēmējās valsts valūtā. Pārrēķinot tarifa valūtu vietējā valūtā, piemērojams maksāšanas dienā spēkā esošais, dzelzceļu izsludinātās oficiālais pārrēķināšanas kurss.

4. Reizē ar veduma maksu iekārējamas arī šā tarifa 2. daļas ievadā paredzētās papildmaksas.

5. Atskaitot veduma maksu un papildmaksas, pārvadāšanas uzņēmums var nemīt sev par labu tikai šādus maksājumus: ievē- un izvedīzdevumus, izdevumus par iekšējā un ārējā iesaiņojuma izlabošanu, kas nepieciešams sūtījuma aizsargāšanai un citus tamlīdzīgus izdevumus skaidrā naudā.

##### 8. pants.

#### Muitas un citas administratīvās formālitātes.

1. Muitas, nodokļu, akcīzes, policijas un citas administratīvās formālitātes jānokārto:

- a) pirms sūtījuma nodošanas pārvadāšanai — nosūtītājam,
- b) gala stacijā — saņēmējam,
- c) pārvadāšanas laikā — pārvadāšanas uzņēmumam.

Tie ir atbildīgi par spēkā esošo noteikumu pareizu un pilnīgu izpildī

Nosūtitājs ir atbildīgs pret dzelzceļu par visiem zaudējumiem, kas rodas dokumentu izstrūkuma, nepilnības vai nepareizības dēļ, ja šie zaudējumi nav cēlušies dzelzceļa vaines dēļ. Nosūtitājam jārūpējas, lai preces būtu iesaiņotas saskaņā ar muitas un dzelzceļu noteikumiem. Preces, kuru muitas aizslēgs (plombes) bojāts vai ar trūkumiem, var pārvadāšanai nepieejam.

Ekspressūtijumu muitas apskati izdara tāni valsti, pie kurās pieder ekspressūtijumu kvīti uzrādīt gala stacija. Tranzītā pārvadājamas ekspressūtijumus tranzīta valstu muitas neapskata, izņemot pamatotu aizdomu gadījumus, ka sūtījumā pārvadā aizliegti priekšmeti.

3. Kamēr sūtījums atrodas ceļā, tīkīmēr muitas, policijas, nodokļu, akcīzes un pārējās administratīvās formālitātēs izpilda pārvadāšanas uzņēmums, aprēķinot par to tarīfā paredzētās maksas un savus izdevumus. Pārvadāšanas uzņēmums šo uzdevumu var uzticēt komisionāram, uzņemoties par to atbildību, vai ari izpildīt pats. Abos gadījumos pārvadāšanas uzņēmums izpilda komisionāra pienākumus.

4. Pārvadāšanas uzņēmums var izpildīt muitas formālitātēs gala stacijā, aprēķinot tarīfā paredzētās papildmaksas un savus izdevumus saskaņā ar p. 3, ja saņēmējs šis formālitātēs nav nokārtojis gala stacijas iekšējos noteikumos paredzētā laikā.

5. P. p. 3. un 4. paredzētās papildmaksas aprēķināmas pēc gala punkta uzņēmuma iekšējās satiksmes noteikumiem.

6. Pārvadāšanas uzņēmuma mazāk iekārtētās muitas, nodevas, muitas pārvaldes papildmaksas u. tml. iekārtējamas no saņēmēja ari tāni gadījumā, ja prece jau izdota.

7. Ekspressūtijumu satiksmē izpildāmie muitas, policijas un citu administratīvu iestāžu priekšraksti uzrādīti šī tarifa pielikumā.

#### 9. pants.

##### Maksu izstrūkumi un pārmaksas.

1. Ja veduma maksas, piemaksas, papildmaksas vai citi maksājumi nepareizi vai nemaz nav iekārtēti, tad izstrūkums jāpiemaksā un pārmaksas jāatmaksā. Pēc kļūdas konstatēšanas pārvadāšanas uzņēmumam nekavējoties jāiekārē no preces ipašnieka izstrūkums vai jāatmaksā viņam pārmaksas.

2. Izstrūkums jāsaimaksā nosūtitājam. Ja saņēmējs ekspressūtijumu saņemis, tad maksas, kas nebija jāmaksā nosūtitājam, iekārē no saņēmēja.

3. Iesniegt pretenzijas par veduma maksas, piemaksu, papildmaksu un pārējo maksājumu atmaksu, kā ari saņemt atpakaļ vairāk samaksātās summas ir tiesības tam, kas pārvadāšanas uzņēmumam samaksājis pārmaksu. Uz pārvadāšanas liguma pamatotas pretenzijas iesniedzamas rakstiski tam pārvadāšanas uzņēmumam, kas maksājumu saņēmis.

#### 10. pants.

##### Nosūtitāja rīcības tiesības.

1. Nosūtitājam ir tiesības pieprasīt:

- a) lai sūtījumu izdod atpakaļ izsūtīšanas stacijā;
- b) lai gala stacijā sūtījumu izdod citam saņēmējam;
- c) lai sūtījumu nosūta atpakaļ uz izsūtīšanas staciju.

Citāda veida rīkojumi nav atlauti.

Katram tādam rīkojumam jāattiecas uz visām pie vienas ekspressūtijumu kvīts nodotām sūtījuma vietām, pie kam attiecībā uz visiem gabaliem tam jābūt vienādām.

Nosūtitāja rīkojums jāiesniedz rakstiski uz pielikumā paredzētā parauga papildu rīkojuma blanketes, pie kam rīkojums jāparaksta. Katrs nosūtitāja rīkojums, kas izpildīts citādā veidā, netiek īemts vērā. Pārvadāšanas uzņēmums izpilda nosūtitāja rīkojumus tikai tad, ja tie ienākuši ar izsūtīšanas stacijas starpniecību.

2. Nosūtitāja rīcības tiesības izbeidzas ar preces izdošanu saņēmējam.

3. Pārvadāšanas uzņēmums var atteikties izpildīt nosūtitāja rīkojumus vai ari var šo rīkojumu izpildīšanu aizturēt:

- a) ja tāni laikā, kad rīkojumi ienākuši, pārvadāšanas uzņēmumam to izpildīšana vairs nav iespējama;
- b) ja to izpildīšana traucētu normālo kustību;
- c) ja to izpildīšana neatbilst kaut ari vienas pārvadāšanā dalību nemošās valsts likumiem vai citiem noteikumiem, sevišķi attiecībā uz muitas, nodokļu, akcīzes, policijas vai citu administratīvu iestāžu noteikumiem;
- d) ja sūtījums jānosūta atpakaļ uz izsūtīšanas staciju un ekspressūtijumu veduma maksa, kā ari pārējie uz sūtījumu gulstošies maksājumi nav samaksāti vai nodrošināti.

4. Pārvadāšanas uzņēmumam ir tiesības pieprasīt izdevumu atlīdzību, kas radušies, izpildot rīkojumu, ja šie izdevumi nav cēlušies pārvadāšanas uzņēmuma pašā vaines dēļ. Piegemot rīkojumu, jāiekārē ipaša papildmaka, saskaņā ar nosūtīšanas uzņēmuma noteikumiem. Šī papildmaka nāk par labu pārvadāšanas uzņēmumam ari tad, ja rīkojumu nav iespējams izpildīt.

#### 11. pants.

##### Pārvadāšana.

1. Ekspressūtijumus pārvadā ekspressūtijumiem paredzētos vilcienos. Vilcieni, kuros ekspressūtijumu pārvadāšana ierobežota vai aizliegta, jāizsludina zināšanai.

2. Ja nosūtitājs nenorāda vilcienu, ar kuru ekspressūtijums jānosūta, tad to pārvadā ar tuvāko piemēroto vilcienu.

3. Ekspressūtijuma pārvadāšanu noteiktā vilcienā var pieprasīt tikai tad, ja sūtījumu nodod pārvadāšanai mazākais vienu stundu pirms vilciena atiešanas un ja šī vilcienā izrādītos pietiekoši brivas vietas, nemot vērā pārvadājamo bagāžu. Pretējā gadījumā sūtījumu pārvadā ar nākošo piemēroto vilcienu.

4. Ja sūtījumam ceļā jāpāriet no viena vilciena uz otru, tad tālāko pārvadāšanu ar pieskarītu vilcienu var prasīt tikai tad, ja šis vilciens paredzēts ekspressūtijumu pārvadāšanai un ir pietiekoši daudz laika sūtījuma pārkraušanai. Pretējā gadījumā sūtījumu pārvadā tālāk ar nākošo piemēroto vilcienu.

#### 12. pants.

##### Šķēršļi pārvadāšanā.

1. Ja rodas šķēršļi pie preces nosūtīšanas vai turpmākās pārvadāšanas pa ekspressūtijumu kvīti norādīto ceļu, tad pārvadāšanas uzņēmumam jāizšķir, vai nosūtitājam ir kāda interese, lai no tā pieprasītu norādījumus, vai ari ir lietderīgāki ar savu rīcību nosūtīt sūtījumu pa citu ceļu. Ja nav vainojams pārvadāšanas uzņēmums, tad pēdējam ir tiesības uz veduma maksu citā virzienā un uz grozītu piegādāšanas termiņu.

2. Ja nav iespējams izmantot citu pārvadāšanas ceļu, tad pārvadāšanas uzņēmums pieprasīt nosūtitāja norādījumus.

3. Nosūtitājam, kuriem pazipots par šķēršļi pārvadāšanā, ir tiesības atteikties no pārvadāšanas liguma. Tāni gadījumā, skatoties pēc lietas būtības, viņam jāsamaksā veduma maksa par nobrauktā ceļa daju vai ar sagatavošanu pārvadāšanai saistītie izdevumi, kā ari visi tarīfā paredzētie pārējie maksājumi, ja nav vainojams pārvadāšanas uzņēmums.

4. Ja rodas šķēršļi pārvadāšanā, nosūtitāja papildu rīkojumus nepem vērā sekojošos gadījumos:

- a) ja tos neiesniedz ar izsūtīšanas stacijas starpniecību;
- b) ja rīkojumā pieprasīts nosūtīt atpakaļ sūtījumu, kura vērtība nesedz pārvadāšanas izdevumus, ja šos izdevumus tūlīj nesamaksā vai kā citādi nenodrošinā.

5. Ja šķēršļi pārvadāšanā atkrit pirms nosūtitāja norādījumu saņemšanas, tad sūtījums jānosūta uz gala staciju, nēnogaidot norādījumus; nosūtitājam par to paziņo pēc iespējas drīzā laikā.

#### 13. pants.

##### Izdošana.

1. Ekspressūtijumu izdod kopā ar kvīti izdošanai, ja samaksā uz preci gulstošos maksājumus un apliecinā sūtījuma saņemšanu uz pavadzīmes. Dzelzceļu pārvaldei nav pienākums pārbaudīt, vai saņēmējam ir tiesības uz saņemšanu, tomēr apšaubāmos gadījumos tā var pieprasīt pierādījumus tiesībām saņemt ekspressūtijumu.

2. Pēc vilciena pienākšanas, ar kuru ekspressūtijums pārvadāts, saņēmējam ir tiesības pieprasīt gala stacijā ekspressūtijuma izdošanu, ja notecejīs preces sagatavošanai, izdošanai un muitas, nodokļu, akcīzes un pārējo administratīvo iestāžu formālitātu nokārtošanai nepieciešamais laiks.

3. Ja saņēmējs nesaņem sūtījumu pats, tad izdošanu izdara saskaņā ar saņēmēja dzelzceļa pārvaldes vietējiem noteikumiem.

4. Kā izdošana saņēmējam uzskatāma:

- a) ja preces nodod muitas vai nodokļu iestāžu noliktavās vai glabātuvēs, ja pēdējās neatrodas aiz pārvadāšanas uzņēmuma aizslēgiem;
- b) ja pēc izdevēja pārvadāšanas uzņēmuma noteikumiem preces nodod šī pārvadāšanas uzņēmuma noliktavās, kāda ekspedītora vai sabiedriskās noliktavās.

5. Pārējos gadījumos rīcības veids pie sūtījumu izdošanas padots noteikumiem, kādi ir spēkā pārvadāšanas uzņēmumā, kas sūtījumu izdod.

#### 14. pants.

##### Piegādāšanas termiņi.

1. Ekspressūtijumu piegādāšanas termiņi nedrīkst pārsniegt sekojošās maksāmās normas:

Termiņš ekspressūtijuma nosūtišanai . . . . . 1 diennakts

Termiņš pārvadāšanai uz katriem iesāktiem 250 km . 1 diennakts

2. Par aizturēšanu ceļā, ko izsaukus muitas, nodokļu, akcīzes, policijas vai pārējo administratīvo iestāžu formālitātu izpildīšana vai ari par pārvadāšanas pārtraukumiem, kas radušies ne aiz pārvadāšanas uzņēmuma vaines, pārvaldes atbildibū neuzņemas.

#### 15. pants.

##### Šķēršļi izdošanā.

1. Ja par sūtījuma pienākšanu saņēmējam nav iespējams paziņot, vai tas atteicas sūtījumu pieņemt, vai ari ja tas „Līdz pieprasījumam” pienākušās vai ari par pienākšanu pieteiktās preces neizpērk 3 dienu laikā, vai ari rodas kāds cits šķērslis izdošanā, tad gala stacijai ar izsūtišanas stacijas starpniecību nekavējoties jāpaziņo nosūtitājam par šķēršļa iemeslu un jāpieprasī nosūtitāja norādījumi. Nosūtitājam norādījumi jānosūta ar izsūtišanas stacijas starpniecību. Izdevumi par paziņojumu gulstas uz preci.

Ja saņēmējs pēc atteikšanās vēlāk tomēr pieteicas preces saņemt, tad viņam tās izdod, ja šīs starplaikā gala stacija nav saņēmusi no nosūtitāja pretējus norādījumus. Par tādu vēlāku izdošanu nosūtitājam tūlīj paziņo ar ierakstītu vēstuli, pie kam izdevumi gulstas uz preci. Nekādā gadījumā nevar sūtīt preci atpakaļ nosūtitājam bez viņa noteiktas piekrišanas.

2. Pārējos gadījumos, ja rodas šķēršļi izdošanā, jārīkojas saskaņā ar izdevēja pārvadāšanas uzņēmumā pastāvošiem noteikumiem.

#### 16. pants.

##### Kīlu tiesības pārvadāšanas uzņēmumiem.

No pārvadāšanasliguma izrietošo prasību nodrošināšanai pārvadāšanas uzņēmumam ir tiesības ieturēt pārvadājamo preci kā kīlu. Šīs kīlu tiesības pastāv tik ilgi, kamēr preces atrodas pārvadāšanas uzņēmuma rīcībā vai trešās personas rīcībā, kas to uzglabā uz pārvadāšanas uzņēmuma rēķinu.

#### 17. pants.

##### Atbildība.

1. Ja pārvadāšanas uzņēmums atklāj, vai tam ir aizdoma, ka daja preces ir nozaujēta, vai tās bojātas, vai ja to apgalvo persona, kura ir rīcības tiesības par preci, tad pārvadāšanas uzņēmumam tūlīj jākonstatē ar aktu sūtījuma svars un stāvoklis un pēc iespējas zaudējumu vērtība, cēlonis un laiks, ja iespējams tās personas klātbūtnē, kura ir rīcības tiesības par preci.

Uz pilnvarotās personas pieprasījumu tai izsniedzams akta noraksts.

2. Trīsdesmit dienu laikā pēc piegādāšanas termiņa notecešanas nepienākušais ekspressūtijums skaitās kā nozaujēts.

3. Ja piegādāšanas termiņš pārsniegts, tad pārvadāšanas uzņēmumam jāmaksā atlīdzība:

- a) līdz veduma maksas apmēriem — ja pierādīts, ka zaudējumi cēlušies caur vēlāku piegādāšanu;
- b) ja nav pierādīts, ka caur piegādāšanas termiņa nokavēšanu radušies zaudējumi — atlīdzība 0,02 tarifa vienības par sūtījuma katru bruto kilogrammu, ja sūtījums izdots ar nokavēšanos, par katrām iesāktām 24 stundām, tomēr ne vairāk kā par 30 dienām un tikai līdz pus veduma maksas apmēriem.

4. Uz SPRS dzelzceļiem pārvadāšanas uzņēmumi attiecībā uz atbildību par preces pilnīgu vai daļas zudumu, izstrūkumu un bojājumiem, kā ari attiecībā uz pretenziju noīlgumu, kas izriet no pārvadāšanas liguma, rīkojas saskaņā ar šo uzņēmumu vietējiem noteikumiem; kas attiecas uz pārējiem pārvadāšanas uzņēmumiem

Pielikums 1.

dz-ji.

Birkas № (uzrakstāms no rokas)

Viduseiropas - Baltijas -SPRS ekspressūtijumu satiksme.

**EKSPRESSŪTIJUMA KVĪTS.****Pavadzīme.**

Ar trekno svītru apvilkto kvīts daju izpilda dz-ceļi.

<b>Gala stacija</b>		<b>Uz vilcienu</b>	<b>Virziens caur</b>	
Ceļa virziens (Izpildāms tikai tad, ja tarifā uzsādīti vairāki virzieni)		Nº		
Saņēmējs (Uzvārds un adrese.)				
Nosūtitāja aizrādījumi:				
Gabalu skaita	Iesaino- jums	Saturs	Muitas, nodokļu un citu pavaddokumentu saraksts	
(Dzives vieta) 193... g.		Izsūtīšanas stacijas kalendāra spiedogs	Šā sūtījuma saņemšanu apliecinu 193... g.	
(Nosūtitāja paraksts un adrese)		(Paraksts)		
Patiessais svars kg	Svars maksas ap- rēkinam kg	Valūta	Veduma maksa	Citi maksājumi Apzīmē- jums
				Summa
Kopā		Aprēķina kurss		Iekasējamā summa Tarifa vienības
Nosūtitāja samaksātā summa				
Pēcmaksa				
Ceļā radušies maksājumi:				
Iekasējams no saņēmēja				

dz-ceļi.

Pielikums 1.

Birkas № (uzrakstāms no rokas)

Viduseiropas - Baltijas -SPRS ekspressūtijumu satiksme.

**EKSPRESSŪTIJUMA KVĪTS.****Pavadzīmes noraksts.**

Ar trekno svītru apvilkto kvīts daju izpilda dz-ceļi.

<b>Gala stacija</b>		<b>Uz vilcienu</b>	<b>Virziens caur</b>	
Ceļa virziens (Izpildāms tikai tad, ja tarifā uzsādīti vairāki virzieni)		Nº		
Saņēmējs (Uzvārds un adrese.)				
Nosūtitāja aizrādījumi:				
Gabalu skaita	Iesaino- jums	Saturs	Muitas, nodokļu un citu pavaddokumentu saraksts	
(Dzives vieta) 193... g.		Izsūtīšanas stacijas kalendāra spiedogs	Šā sūtījuma saņemšanu apliecinu 193... g.	
(Nosūtitāja paraksts un adrese)		(Paraksts)		
Patiessais svars kg	Svars maksas ap- rēkinam kg	Valūta	Veduma maksa	Citi maksājumi Apzīmē- jums
				Summa
Kopā		Aprēķina kurss		Iekasējamā summa Tarifa vienības
Nosūtitāja samaksātā summa				
Pēcmaksa				
Ceļā radušies maksājumi:				
Iekasējams no saņēmēja				

dz-ceļi.

Pielikums 1.

Birkas № (uzrakstāms no rokas)

Viduseiropas - Baltijas -SPRS ekspressūtijumu satiksme.

**EKSPRESSŪTIJUMA KVĪTS.****Kvīts izdošanai.**

Ar trekno svītru apvilkto kvīts daju izpilda dz-ceļi.

<b>Gala stacija</b>		<b>Uz vilcienu</b>	<b>Virziens caur</b>	
Ceļa virziens (Izpildāms tikai tad, ja tarifā uzsādīti vairāki virzieni)		Nº		
Saņēmējs (Uzvārds un vārds)				
Nosūtitāja aizrādījumi				
Gabalu skaita	Iesaino- jums	Saturs	Muitas, nodokļu un citu pavaddokumentu saraksts	
(Dzives vieta) 193... g.		Izsūtīšanas stacijas kalendāra spiedogs	(Nosūtitāja paraksts un adrese)	
Patiessais svars kg	Svars maksas ap- rēkinam kg	Valūta	Veduma maksa	Citi maksājumi Apzīmē- jums
				Summa
Kopā		Aprēķina kurss		Iekasējamā summa Tarifa vienības
Nosūtitāja samaksātā summa				
Pēcmaksa				
Ceļā radušies maksājumi				
Iekasējams no saņēmēja				

dz-ceļi.

Pielikums 1.

Birkas № (uzrakstāms no rokas)

Viduseiropas - Baltijas -SPRS ekspressūtijumu satiksme.

**EKSPRESSŪTIJUMA KVĪTS.****Kvīts nosūtitājam.**

Ar trekno svītru apvilkto kvīts daju izpilda dz-ceļi.

<b>Gala stacija</b>		<b>Uz vilcienu</b>	<b>Virziens caur</b>	
Ceļa virziens (Izpildāms tikai tad, ja tarifā uzsādīti vairāki virzieni)		Nº		
Saņēmējs (Uzvārds un adrese)				
Nosūtitāja aizrādījumi:				
Gabalu skaita	Iesaino- jums	Saturs	Muitas, nodokļu un citu pavaddokumentu saraksts	
(Dzives vieta) 193... g.		Izsūtīšanas stacijas kalendāra spiedogs	(Nosūtitāja paraksts un adrese)	
Patiessais svars kg	Svars maksas ap- rēkinam kg	Valūta	Veduma maksa	Citi maksājumi Apzīmē- jums
				Summa
Kopā		Aprēķina kurss		Iekasējamā summa Tarifa vienības
Nosūtitāja samaksātā summa				
Pēcmaksa				
Ceļā radušies maksājumi:				
Iekasējams no saņēmēja				

dz-ceļi.

Birkas № (uzrakstāms no rokas)

Viduseiropas - Baltijas - SPRS ekspressūtijumu satiksme.

**EKSPRESSŪTIJUMA KVĪTS.****Pasaknis.**

Ar treknos svitru apvilkto kvīts dajo izpilda dz-ceļi.

<b>Gala stacija</b>		<b>Uz vilcienu Nr.</b>	<b>Virziens caur</b>	
Ceļa virziens (izpildams tikai tad, ja tarifa uzrādītu virzību virzieni)				
Sapēinējs (Uzvārds un adrese)				
Nosūtitāja aizrādījumi				
Gabalu skaita	Iesaino- jums	Saturs	Muitas, nodokļu un citu pavaddokumentu saraksts	
193... g. (Dzīves vieta)		Izsūtīšanas stacijas kalendāra spiedogs		
(Nosūtitāja paraksts un adrese)				
Patiessais svars kg	Svars maksas ap- rēķinam kg	Vatūta	Veduma maksa	Citi maksājumi Apzīmē- jums
				Summa
				Kopā
				Aprēķina kurss
				Iekāsējamā summa Tarifa vienības
Nosūtitāja samaksātā summa				
Pēcmaksa				
Ceļā radušies maksājumi				
Iekāsējams no sapēmēja				

Piešķums 1.

d) SPRS dzelzceļu:

Ipašs valsts nodoklis 5%, apmērā, maksa par pārkraušanu uz robežas 0,01 tarifa vienības par katriem 10 kg un maksa par pārvadāšanu pa zemes ceļu Maskavā un Lejtingradā 0,06 tarifa vienības par katriem 10 kg.

5. Bez iepriekš minētām maksām un nodevām aprēķina atsevišķi vēl sekojošas papildmaksas:

Sūtījumiem no Čehoslovakijas — 0,02 tar. vien. no katras ekspressūtijumu kvīts.

Sūtījumiem no Latvijas — zimognodoklis 0,02 tarifa vienības no katras ekspressūtijumu kvīts un 0,06 tarifa vienības no katras ekspressūtijuma pavadzinies.

Sūtījumiem no Lietavas — muitas agentūras papildmaka 0,20 tarifa vienības no katras sūtījuma.

Austrijas savienības dzelzceļiem par labu par līdzdarbību muitas formālitātu nokārtosānā no katras sūtījuma:

a) satiksme no un uz Austriju — 0,04 tarifa vienības.

b) tranzītā caur Austriju — 0,08 tarifa vienības.

**I. Veduma maksu tabulas satiksme starp Latvijas un SPRS dzelzceļu stacijām.**

Attālums Km	RĪGA pas. līdz vai no stacijām	Virziens caur	Veduma maksa par 10 kg
482	Vitebsk . . . . .	Bigosovo . . . . .	0.56
315	Drisa . . . . .	" . . . . .	0.34
1044	Moskva pas. Bel. . . . .	" . . . . .	1.29
380	Polock . . . . .	" . . . . .	0.42
621	Smolensk . . . . .	" . . . . .	0.75
<b>LIEPĀJA pas.</b>			
	līdz vai no stacijām		
705	Vitebsk . . . . .	Riga-Bigosovo . . . . .	0.77
538	Drisa . . . . .	" . . . . .	0.55
1267	Moskva pas. Bel. . . . .	" . . . . .	1.50
603	Polock . . . . .	" . . . . .	0.63
844	Smolensk . . . . .	" . . . . .	0.96
<b>DAUGAVPILS I pas.</b>			
	līdz vai no stacijām		
265	Vitebsk . . . . .	Bigosovo . . . . .	0.34
98	Drisa . . . . .	" . . . . .	0.12
827	Moskva pas. Bel. . . . .	" . . . . .	1.07
163	Polock . . . . .	" . . . . .	0.20
404	Smolensk . . . . .	" . . . . .	0.53
<b>INDRA</b>			
	līdz vai no stacijām		
195	Vitebsk . . . . .	Bigosovo . . . . .	0.27
28	Drisa . . . . .	" . . . . .	0.05
757	Moskva pas. Bel. . . . .	" . . . . .	1.00
93	Polock . . . . .	" . . . . .	0.13
334	Smolensk . . . . .	" . . . . .	0.46
<b>RĪGA I pas.</b>			
	līdz vai no stacijām		
927	Moskva pas. Rževsk. . . . .	Sebež . . . . .	1.17
<b>LIEPĀJA pas.</b>			
	līdz vai no stacijām		
1150	Moskva pas. Rževsk. . . . .	Riga-Sebež . . . . .	1.38
<b>ZILUPE</b>			
	līdz vai no stacijām		
647	Moskva pas. Rževsk. . . . .	Sebež . . . . .	0.88
<b>RĪGA pas.</b>			
	līdz vai no stacijām		
640	Lejtingrad pas. Varš. . . . .	Ieriķi-Ostrov . . . . .	0.77
366	Pskov I . . . . .	" . . . . .	0.41
<b>DAUGAVPILS I pas.</b>			
	līdz vai no stacijām		
536	Lejtingrad pas. Varš. . . . .	Ostrov . . . . .	0.67
262	Pskov I . . . . .	" . . . . .	0.31

Piešķums 2.

**PAPILDU RĪKOJUMS.**

dzelzceļu staciju līdzām uzrādīto sūtījumu

Iezīmes un numuri	Skaits	Iesainojuma veids	Preces nosaukums	Svars (kg)

nodotu ar 193... g. ekspressūtijuma kvīti nosūtišanai uz

vārdu līdz dzelzceļu stacijai

1) izdot atpakaļ izsūtīšanas stacijā kgm \*);

2) izdot kgm līdz dzelzceļu stacijā \*);

3) nosūtīt atpakaļ uz izsūtīšanas staciju \*).

193... g.

(Paraksts)

\*) Neatbilstošais nostriņojums.

dzelzceļu stacijai

Augstāk pievestie nosūtitāja īsniegtie papildu rīkojumi tiek pazīnoti izpildīšanai, nemot vērā Viduseiropas - Baltijas - SPRS tiešās ekspressūtijumu satiksmes tarifa 10. panta noteikumus.

Šis pazīojums attiecas uz mūsu 193... g. tēlegrammu №

193... g.

**Stacijas priekšnieks****2. DAĻA.****Maksas par ekspressūtijumu pārvadāšanu.****IEVADS.**

I. Maksas ekspressūtijumu pārvadāšanai uzrādītas par visu attālumu tarifa vienībās.

2. Veduma maksas likmes sadalās I un II daļas.

I daļā ietilpst veduma maksas likmes satiksmei no un līdz SPRS dzelzceļu stacijām un II daļā veduma maksas likmes no un līdz Baltijas valstu dzelzceļu stacijām.

3. Satiksme ar Itāliju stacijas Tarvisio un Brennero skaitās kā tarifa sadališanas punkti.

Kopējo veduma maksu dabū, saskaitot I daļā norādītās maksu daļas no vai līdz stacijām Tarvisio un Brennero ar II daļā paredzētām maksu daļām caur šiem robežpārejas punktiem.

4. Veduma maksas likmēs ietilpst sekjošas papildmaksas:

a) Austrijas savienības dzelzceļu satiksmei nodoklis.

b) Čehoslovakijas dzelzceļu: papildmaka 0,02 tarifa vienības apmērā no katriem 10 kg par dzelzceļa līdzdarbību muitas formālitātu izpildīšanā.

c) Vācijas valsts dzelzceļu sabiedrības: papildmaka par pārsūtišanu starp Berlīnes stacijām.

Attālums Km	LIEPĀJA pas. līdz vai no stacijām		Virziens caur	Veduma maksā par 10 kg	Attālums Km	LIEPĀJA pas. līdz vai no stacijām		Virziens caur	Veduma maksā par 10 kg
		RĪTUPE līdz vai no stacijām							
863	Leningrad pas. Varš.	Riga—Ostrov.		0.98	968	Berlin Schlesischer Bf. vai Friedrichstrasse	Tilsit—Marienburg		0.70
589	Pskov I	" "		0.62	1346	Bremen	" "		0.88
	RĪTUPE līdz vai no stacijām				1511	Düsseldorf	Deutsch Eylau		0.82
537	Leningrad pas. Varš.	Ostrov		0.48	1511	"	Tilsit—Marienburg		0.82
83	Pskov	"		0.12	345	Eydtkuhnens	Tilsit		0.42
<b>II. Veduma maksas tabulas satiksmē starp Latvijas un Rietumeiropas valstu stacijām.</b>									
Attālums Km	DAUGAVPILS I pas. līdz vai no stacijām		Virziens caur	Veduma maksā par 10 kg	Attālums Km	DAUGAVPILS I pas. līdz vai no stacijām		Virziens caur	Veduma maksā par 10 kg
1097	Berlin Schlesischer Bf. vai Friedrichstrasse	Tilsit—Marienburg		0.79	1544	Königsberg (Pr.) Hbf.	Tilsit—Deutsch Eylau		0.82
1102	Breslau Hbf.	Zemgale — Freyhan Korsenz		0.50	1544	"	Tilsit—Marienburg		0.82
474	Eydtkuhnens	Tilsit		0.51	372	Königsberg (Pr.) Hbf.	Tilsit		0.44
412	Insterburg	"		0.45	1132	Leipzig Hbf.	Tilsit—Deutsch Eylau		0.88
501	Königsberg (Pr.) Hbf.	"		0.53	1132	"	Tilsit—Marienburg		0.88
1261	Leipzig	Tilsit—Marienburg		0.97	1620	München Hbf.	Tilsit—Deutsch Eylau		0.88
359	Tilsit	—		0.39	1620	"	Tilsit—Marienburg		0.88
	EGLAINE līdz vai no stacijām				230	Tilsit	Tilsit	—	0.30
440	Eydtkuhnens	Tilsit		0.48	<b>PRIEKULE</b> līdz vai no stacijām				
378	Insterburg	"		0.42	927	Berlin Schlesischer Bf. vai Friedrichstrasse	Tilsit—Deutsch Eylau		0.66
467	Königsberg (Pr.) Hbf.	"		0.50	927	Berlin Schlesischer Bf. vai Friedrichstrasse	Tilsit—Marienburg		0.66
325	Tilsit	—		0.36	304	Eydtkuhnens	Tilsit		0.38
	INDRA līdz vai no stacijām				242	Insterburg	"		0.32
543	Eydtkuhnens	Tilsit		0.59	331	Königsberg (Pr.) Hbf.	"		0.40
481	Insterburg	"		0.53	189	Tilsit	Tilsit	—	0.26
570	Königsberg (Pr.) Hbf.	"		0.61	<b>RĪGA pas.</b> līdz vai no stacijām				
428	Tilsit	—		0.47	1768	Aachen Hbf.	Eydtkuhnens — Marienburg		0.89
	JELGAVA līdz vai no stacijām				1412	Altona Hbf.	Eydtkuhnens — Marienburg		0.95
1079	Berlin Schlesischer Bf. vai Friedrichstrasse	Eydtkuhnens — Marienburg		0.73	2002	Basel Bad. Bf.	Eydtkuhnens — Marienburg		0.95
1079	Berlin Schlesischer Bf. vai Friedrichstrasse	Eydtkuhnens — Deutsch Eylau		0.73	1122	Berlin Schlesischer Bf. vai Friedrichstrasse	Eydtkuhnens — Marienburg		0.77
340	Eydtkuhnens	—		0.33	1487	Bielefeld Hbf.	Eydtkuhnens — Marienburg		0.89
394	Insterburg	Eydtkuhnens Tilsit		0.39	1184	Brandenburg Reichsb.	Eydtkuhnens — Marienburg		0.83
483	Königsberg (Pr.) Hbf.	Eydtkuhnens Tilsit		0.47	1350	Braunschweig Hbf.	Eydtkuhnens — Marienburg		0.95
341	Tilsit	Radviliškis		0.33	1500	Bremen Hbf.	Eydtkuhnens — Marienburg		0.95
	LIEPĀJA pas. līdz vai no stacijām				1320	Breslau Hbf.	Zemgale — Freyhan Korsenz		0.73
1614	Aachen Hbf.	Tilsit—Deutsch Eylau		0.82	1287	Breslau Hbf.	Eydtkuhnens — Marienburg—Küstrin		0.85
1614	" "	Tilsit—Marienburg		0.82	1240	Burg b. Magdeburg	Eydtkuhnens — Marienburg		0.83
1258	Altona Hbf.	Tilsit—Deutsch Eylau		0.88	1389	Celle	Eydtkuhnens — Marienburg		0.89
1258	" "	Tilsit—Marienburg		0.88	1333	Chemnitz Hbf.	Eydtkuhnens — Marienburg		0.95
1848	Basel Bad Bf.	Tilsit—Deutsch Eylau		0.88	1688	Darmstadt Hbf.	Eydtkuhnens — Marienburg		0.95
1848	" "	Tilsit—Marienburg		0.88	1240	Dessau Hbf.	Eydtkuhnens — Marienburg		0.83
968	Berlin Schlesischer Bf. vai Friedrichstrasse	Tilsit—Deutsch Eylau		0.70					

Atzīums Km	RĪGA pas. līdz vai no stacijām	Virziens caur	Veduma maka par 10 kg	Atzīums Km	RĪGA pas. līdz vai no stacijām	Virziens caur	Veduma maka par 10 kg
1302	Dresden Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.95	1389	Celle . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.89
1665	Düsseldorf Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.89	1333	Chemnitz Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95
643	Elbing . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit . . . . .	0.64	1689	Darmstadt Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95
1695	Emmerich . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.89	1240	Dessau Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.83
1619	Essen Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.89	1302	Dresden Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95
383	Eydtkuhnens . . . . .	— . . . . .	0.37	1665	Düsseldorf Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.89
1661	Frankfurt(Main) Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.95	1694	Emmerich . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.89
1678	Frankfurt-Höchst . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.95	1619	Essen Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.89
1412	Hamburg Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.95	1661	Frankfurt (Main) Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95
1378	Hannover Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.89	1669	Frankfurt Höchst . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95
437	Insterburg . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit . . . . .	0.43	1412	Hamburg Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95
1698	Köln Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.89	1378	Hannover Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.89
526	Königsberg (Pr.) Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit . . . . .	0.51	1698	Köln Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.89
1659	Krefeld Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.89	1658	Krefeld Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.89
1286	Leipzig Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.95	1286	Leipzig . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95
1263	Magdeburg Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.83	1263	Magdeburg Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.83
672	Marienburg (Westpr.) . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit . . . . .	0.64	1774	München Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95
1774	München Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.95	1682	M. Gladbach Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.89
1683	M. Gladbach Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.89	1725	Weinheim . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95
384	Tilsit . . . . .	— . . . . .	0.37	1725	Wiesbaden Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95
1725	Weinheim . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.95	1702	Wiesbaden Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95
1702	Wiesbaden Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Marienburg . . . . .	0.95	<b>DAUGAVPILS I pas. līdz vai no stacijām</b>			
1768	Aachen Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.89	1016	Bohumín . . . . .	Zemgale — Petrovice u Boh. . . . .	0.58
1412	Altona Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95	1290	Bratislava hlavné nádražie . . . . .	Zemgale — Petrovice u Boh. . . . .	1.01
575	Allenstein . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit . . . . .	0.51	1199	Brno . . . . .	Zemgale — Petrovice u Boh. . . . .	0.83
2002	Basel Bad. Bf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95	1025	Mor. Ostrava Přívoz . . . . .	Zemgale — Petrovice u Boh. . . . .	0.58
1122	Berlin Schlesischer Bf. vai Friedrichstrasse . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.77	1001	Petrovice u Bohumina . . . . .	Zemgale — Petrovice u Boh. . . . .	0.58
1487	Bielefeld Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.89	1497	Plzeň . . . . .	Zemgale — Petrovice u Boh. . . . .	1.29
1183	Brandenburg Reichsb. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.83	1382	Praha Mas. n. Wils. n. . . . .	Zemgale — Petrovice u Boh. . . . .	1.15
1350	Braunschweig Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95	1475	Praha Mas. n. Wils. n. . . . .	Tilsit — Marienburg — Berlin — Podmokly Děčín . . . . .	1.26
1500	Bremen Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.95	1475	Praha Mas. n. Wils. n. . . . .	Tilsit — Neu Bentschen — Berlin — Podmokly Děčín . . . . .	1.26
1074	Breslau Hbf. . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau — Freyhan Korzenz . . . . .	0.95	<b>LIEPĀJA pas. līdz vai no stacijām</b>			
1304	„ „ „ „ „	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau — Frankfurt . . . . .	0.95	1346	Praha Mas. n. Wils. n. . . . .	Tilsit — Marienburg — Berlin — Podmokly Děčín . . . . .	1.17
1239	Burg b. Magdeburg . . . . .	Eydtkuhnens Tilsit — Deutsch Eylau . . . . .	0.83	1346	Praha Mas. n. Wils. n. . . . .	Tilsit — Neu Bentschen — Berlin — Podmokly Děčín . . . . .	1.17

Attālums Km	RĪGA pas. līdz vai no stacijām	Virziens caur	Veduma maks. par 10 kg	III. Veduma maksu tabulas satiksmē starp Itālijas dzelzceļu stacijām un tarifa dalīšanas punktiem Brennero un Tarvisio.				
				Attālums Km	BRENNERO*) līdz vai no stacijām	Virziens caur	Veduma maks. par 10 kg	
1234	Bohumīn . . . . .	Zemgale—Petrovice u Boh. . . . .	0.81	484	Firenze S. M. N. . . . .	Brennero. . . . .	0.96	
1508	Bratislava līdz nā- dražie . . . . .	Zemgale—Petrovice u Boh. . . . .	1.24	538	Genova P. P. . . . .	" . . . . .	1.04	
1417	Brno . . . . .	Zemgale—Petrovice u Boh. . . . .	1.06	122	Merano . . . . .	" . . . . .	0.32	
1243	Mor. Ostrava-Přívoz .	Zemgale—Petrovice u Boh. . . . .	0.81	385	Milano C. . . . .	" . . . . .	0.82	
1219	Petrovice u Bohumīna	Zemgale—Petrovice u Boh. . . . .	0.81	801	Roma Term. . . . .	" . . . . .	1.28	
1715	Plzeň . . . . .	Zemgale—Petrovice u Boh. . . . .	1.52	357	Venezia S. Lucia . . . . .	" . . . . .	0.78	
1600	Praha Mas. n. Wils. n. . . . .	Zemgale—Petrovice u Boh. . . . .	1.38	691	Ventimiglia staz. . . . .	" . . . . .	1.20	
1500	Praha Mas. n. Wils. n. . . . .	Eydtkuhnene Tilsit — Marienburg — Berlin — Podmokly Děčín . . . . .	1.24	TARVISIO C. līdz vai no stacijām			*) Šīs maksas piemēro tikai satiksmē ar Itālijas dzelzceļu stacijām. Ekspressūtijumus līdz Brennero un Tarvisio nepieņem.	
1500	Praha Mas. n. Wils. n. . . . .	Eydtkuhnene Tilsit — Neu Bentschen — Berlin — Podmokly Děčín . . . . .	1.24	525	Firenze C. M. N. . . . .	Tarvisio C. . . . .		
<b>WIEN Nord Bf</b> līdz vai no stacijām			*) Šīs maksas piemēro tikai satiksmē ar Itālijas dzelzceļu stacijām. Ekspressūtijumus līdz Brennero un Tarvisio nepieņem.					
1297	Daugavpils I pas. .	Zemgale—Petrovice u Boh.—Bernhardsthal . .	1.07	653	Genova P. P. . . . .	" . . . . .		
1558	Jelgava . . . . .	Zemgale—Petrovice u Boh.—Bernhardsthal . .	1.34	500	Milano C. . . . .	" . . . . .	0.98	
1737	Liepāja pas. . . . .	Zemgale—Petrovice u Boh.—Bernhardsthal . .	1.51	858	Roma Term. . . . .	" . . . . .	1.30	
1515	Rīga pas. . . . .	Zemgale—Petrovice u Boh.—Bernhardsthal . .	1.30	231	Venezia S. Lucia . . . . .	" . . . . .	0.54	
<b>WIEN Westbf.</b> līdz vai no stacijām				806	Ventimiglia staz. . . . .	" . . . . .	1.28	
2024	Daugavpils I pas. .	Tilsit—Marienburg Berlin—Passau . . . . .	1.59	IV. Veduma maksu tabulas satiksmē starp Latvijas un Somijas dzelzceļu stacijām.			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
2024	" " . . . . .	Tilsit—Neu Bentschen—Berlin—Passau . . . . .	1.59	1108	Rīga pas. . . . .	Beloostrov—Ritupe . . . . .	1.16	
2006	Jelgava . . . . .	Eydtkuhnene Tilsit — Marienburg—Berlin—Passau . . . . .	1.53	1331	Liepāja pas. . . . .	" . . . . .	1.37	
2006	Jelgava . . . . .	Eydtkuhnene Tilsit — Neu Bentschen—Berlin—Passau . . . . .	1.53	1004	Daugavpils I pas. . . . .	" . . . . .	1.06	
1895	Liepāja pas. . . . .	Tilsit—Marienburg—Berlin—Passau . . . . .	1.50	RAJAJOKI*) līdz vai no stacijām			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
1895	" " . . . . .	Tilsit—Neu Bentschen—Berlin—Passau . . . . .	1.50	704	Rīga pas. . . . .	Beloostrov—Ritupe . . . . .	0.93	
2049	Rīga pas. . . . .	Eydtkuhnene Tilsit — Marienburg—Berlin—Passau . . . . .	1.57	927	Liepāja pas. . . . .	" . . . . .	1.14	
2049	" " . . . . .	Eydtkuhnene Tilsit — Neu Bentschen—Berlin—Passau . . . . .	1.57	600	Daugavpils I pas. . . . .	" . . . . .	0.83	
<b>TARVISIO C*)</b> līdz vai no stacijām			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.					
1737	Daugavpils I pas. .	Zemgale—Petrovice u. Boh.—Bernhardsthal . .	1.82	Ar ministru kabineta piekrīšanu apstiprinu: 1934. g. 20. janvāri. Satiksmes ministrs St. Ichuls.			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
1998	Jelgava . . . . .	Zemgale—Petrovice u. Boh.—Bernhardsthal . .	2.09	SPRS-Latvijas dzelzceļu tiešā satiksmē.			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
2177	Liepāja pas. . . . .	Zemgale—Petrovice u. Boh.—Bernhardsthal . .	2.26	Preču tarifs.			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
1955	Rīga pas. . . . .	Zemgale—Petrovice u. Boh.—Bernhardsthal . .	2.05	I DALĀ. Spēkā ar 1934. g. 1. februāri. I nodajā.			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
<b>BRENNERO*)</b> līdz vai no stacijām			Pamatnoteikumi.			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.		
2005	Daugavpils I pas. .	Tilsit—Marienburg—Berlin—Kufstein . . . . .	1.32	§ 1. SPRS - Latvijas tiesā preču satiksmē piedalās šādi dzelzceļi: 1. Sociālistisko Padomju Republiku Savienības dzelzceļi, Tautas satiksmes komisariāts (Maskavā). 2. Latvijas valsts dzelzceļi, Latvijas dzelzceļu virsvalde (Rīgā).			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
2005	" " . . . . .	Tilsit—Neu Bentschen—Berlin—Kufstein . . . . .	1.32	§ 2. Savstarpējās tiesiskās attiecības regulē 1924. g. 23. oktobra Starp- tautiskās konvencijas preču pārvadāšanai (CIM) no 1. līdz 56. panti un Starptautiskās transporta komitejas apvienotie papildnoteikumi, kā arī si tarifa I daļas II nodajā paredzētie sevišķi noteikumi satiksmē starp SPRS un Latvijas dzelzceļiem, kā papildinājumi vai atkāpšanās no Starptautiskā kon- vencijā un Starptautiskās transporta komitejas noteikumos paredzētām normām.			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
1987	Jelgava . . . . .	Eydtkuhnene Tilsit — Marienburg—Berlin—Kufstein . . . . .	1.26	§ 3. SPRS - Latvijas tiešās preču satiksmes pārvadājumos piedalās sādas stacijas: a) uz SPRS dzelzceļiem visas stacijas, kas atvērtas preču operācijām vietējā tiešā (starp SPRS dzelzceļiem) satiksmē; b) uz Latvijas dzelzceļiem visas valsts dzelzceļu platsliežu (1524 mm), normālplatumā (1435 mm) un šaursliežu (750 mm) liniju stacijas, kas atvērtas visām preču operācijām vietējā satiksmē.			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
1987	" " . . . . .	Eydtkuhnene Tilsit — Neu Bentschen—Berlin — Kufstein . . . . .	1.26	Pārvadāšanu izdara caur sādām robežstacijām:			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
1876	Liepāja pas. . . . .	Tilsit—Marienburg—Berlin—Kufstein . . . . .	1.23	SPRS: Ostrov Sebež Bigosovo			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
1876	" " . . . . .	Tilsit—Neu Bentschen—Berlin—Kufstein . . . . .	1.23	Latvijas: Rīupe Zilupe Indra			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
2030	Rīga pas. . . . .	Eydtkuhnene Tilsit — Marienburg—Berlin—Kufstein . . . . .	1.30	§ 4. So tarifu un visus tā izlabojumus un papildinājumus izsludina: 1. SPRS — „Сборнике тарифов транспорта СССР“; 2. Latvija — „Valdības Vēstnesi“.			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	
2030	" " . . . . .	Eydtkuhnene Tilsit — Neu Bentschen—Berlin—Kufstein . . . . .	1.30	*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.			*) Pagaidām starp šīm stacijām ekspressūtijumu pārvadāšana nav atļauta.	

\*) Šīs maksas piemēro tikai satiksmē ar Itālijas dzelzceļu stacijām. Ekspressūtijumus līdz  
Brennero un Tarvisio nepieņem.

II nodaļa.

**Sevišķi noteikumi.****§ 5. Pie CIM 3. panta 4. punkta.**

4. punktā minētos sprāgstos un pašaizdegošos priekšmetus, kā arī riebigas un smirdošas preces pārvadāšanai vispāri nepieņem, atskaitot tās, kuras tomēr atļauts pārvadāt nosacīti, pamatojoties uz CIM panta 4, § 1 pielikumā I, paredzētiem noteikumiem.

**§ 6. Pie CIM 4. panta § 1.**

Uz zināmiem nosacījumiem atļautām precēm pārvadāšanas noteikumi paredzēti CIM pielikumā I.

1. Visas CIM pielikumā I paredzētās preces pilnīgi padotas tās valsts attiecīgo iestāžu izdotiem noteikumiem, kuras teritorijā šīs preces atrodas, ja tikai no katra veida preces ipašībām izrietošo technisko nosacījumu ievērošana nav sevišķi paredzēta šīs noteikumos.

2. I un II klases preču iekraušanai nozīmēto vagonu apskate, bukšu blīvēšana, pakšana un smērēšana jāizdara sevišķi rūpigi, pie kam sevišķa uzmanība jāpiegriež vagona tiribai un ripojošo daļu un sakabināšanas ierīču kārtīgam stāvoklim. Asu kaklini un gultni jāapskata, obligātoriski nolaižot bukšu apakšējās daļas.

3. Preču gabali jāiekrauji vagonā tādā veidā, lai no grūdieniem un sitieniem tie nezaudētu savu stabilo stāvokli, lai tie nevarētu pārbidīties, sisties viens pret otru vai pret vagona sienām un gridu, t. i. priekšmeti jānovieto cieši viens pie otra un, vajadzības gadījumā, jāierīko nepieciešamie pārlīkti, stutes, balsti un ķili.

4. Zem Ia un Ib minētie I klases priekšmeti jāpārvadā segtos bezbremžu vagonos, pie kam gadījumos, ja pārvadā melno pulveri, šo vagonu grīda nosūtitāja līdzekļiem jāpārklāj dubultām vai vienkārsām pītnēm, tūbu vai mašām.

**§ 7. Pie CIM 4. panta § 1. p. p. 2a un 2e.****Līķu pārvadāšana šķirstos.**

1. Iezārkotus līķus var pārvadāt ar parasto un lielo ātrumu, ar nosacījumu, ka izsūtišanas stacijā nosūtitājam jāuzrāda pārvadātāju dzelceļu valstīs paredzētās atļaujas liķa pārvadāšanai, tās būtu:

- a) SPRS — vietējās administratīvās iestādes izsniegta līķa pārvadāšanas atļauja un sanitārās iestādes izsniegta apliecība, ka no viņu puses nav šķēršļu līķa pārvadāšanai;
- b) Latvijā — tautas labklājības ministrijas veselības departamenta atļauja.

2. Šo noteikumu 1. punktā minētās apliecības iet kopā ar preču zīmi līdz gala stacijai, kur tās izsniedz personai, kas līķi saņem.

3. Pieprasījums līķa pārvadāšanai jāiesniedz vilcienu maršruta sākuma stacijā — 3 stundas, bet starpstacijās — 6 stundas pirms vilcienu atiešanas. Iezārkotais līķis jāpiegādā stacijā 2 stundas pirms vilcienu atiešanas.

4. SPRS-Latvijas tiesā satiksmē līķus pieņem pārvadāšanai tikai tanis gadījumos, ja tie ievietoti rūpīgi aizlodētos metalla zārkos, vai koka zārkos ar iekšēju metalla klāju — tāpat rūpīgi aizlodētos. Zārki jāievieto izturīgās koka kastēs. Ar lipīgām slimībām mirušo līķiem jābūt dezinficētiem pēc ārsta norādījuma.

5. Iezārkotus līķus atļauts pārvadāt tikai ar pavadopjiem. Ja kaut kāda jemesla dēļ pavadonis ceļā atpaliku no vilciena, kura pārvadā līķi, tad zārka piegādāšana gala stacijā nav aizkavējama.

6. Braukšanai pavadonim jāiegādājas pasažieru biļete. Ja pavadonis vēlas, viņš var braukt tai pašā vagonā, kur atrodas līķis.

7. Gala stacijā sapēmējam vai pavadonim jāsaņem līķis ne vēlāk kā 6 stundu laikā pēc viņa pienākšanas. Šim termiņam izbeidzoties, zārku nodod vietējo administratīvo iestāžu rīcībā.

**§ 8. Pie CIM 4. panta § 1. p. 4.****Mājlopu un putnu pārvadāšana.**

1. Dzīvu kustoju pārvadāšana atļauta, ja izpildīti sādi noteikumi:

- a) nododot pārvadāšanai dzīvus kustoju, izņemot sīkus dzīvieku, iesaiņotus stipros būros, kastēs, kurvjos u. t. t., nosūtitājam jādod līdzi pavadopi, skaitā ne vairāk kā viens pavadonis uz katru vagonu un ne mazāk kā viens pavadonis uz kattiem trīs vagoniem.

Nododot dzīvieku pārvadāšanai atsevišķiem gabaliem, katram sūlijumam jādod līdzi viens pavadonis.

Zirgu sūlijumiem uz skrišanas un lēkšanas sacīkstēm un uz izstādēm, atļauti divi pavadopji.

- b) Nosūtitājam jāzīpilda izsūtišanas un gala staciju valstīs pastāvošie veterinār- un sanitār-administratīvie noteikumi un jāpievieno dzelceļu dokumentiem visi šīm nolūkam nepieciešamie pavadodokumenti.

2. Dzīvieku pārvadā speciālvagonos. Ari parastos segtos vagonos atļauts pārvadāt dzīvieku. Izmantojot vagonus dzīvieku iekraušanai vairāk stāvīem, tādu vagonu grīda nedrīkst laist cauri šķidrumu.

Ja dzīvieku pārvadāšanai ripojošs sastāvs jāapgādā ar sevišķu iekārtu, tad tādu iekārtu apgādā nosūtitājs, iepriekš vienojoties par to ar izsūtišanas staciju.

3. Dzīvieku iekrauji vagonos nosūtitājs. Iekraušanai vajadzīgās ierices dod dzelceļus.

Liellopus iekrauji 8—20 gabalus vagonā, atkarībā no to lieluma un svara. Novietojot liellopus vagonā, jāatstāj brīva starpa viena gabala aizņemtās telpas apmērā.

Telus iekrauji ne vairāk kā 30 gabalus vagonā. Aitas un kazas iekrauji atkarībā no to svara, 45—60 gabalus vienstāva vagonā, bet divstāvu vagonā 80—110 gabalus.

Cūkas iekrauj atkarībā no to svara 20—40 gabalus vienstāva vagonā un 35—75 gabalus divstāvu vagonā.

Zirgus iekrauj ne vairāk kā 8 gabalus vagonā, bet pārvadājot tos uz skrišanas un lēkšanas sacīkstēm un uz izstādēm — ne vairāk kā 4 gabalus vagonā.

4. Dzīvnieku ēdināšanai ceļā nepieciešamo barību, to apkopšanai vaja-dzīgos priekšmetus, iemauktus un pavadas to piesiešanai un vadāšanai, segas dzīvnieku aizsargāšanai pret negaisu un izsargāšanai no saslimšanas, kaut arī ceļā tās nopēmī, tāpat pavadopu rokas bagāžu svarā ne vairāk kā 25 kg uz katru pavadoni pārvadā bez maksas vienā vagonā ar dzīvniekiem. Sie priekšmeti jāuzrauga pavadopjiem pašiem.

5. Ja vagoni ar vienam ipašniekam piederošiem dzīvniekiem ceļā bojājušies, tad dzelceļš bez kavēšanās pieliek visas pūles šo dzīvnieku pārvadāšanai tālāk ar to pašu vilcienu, vai nu izlabojot bojāto vagonu, vai pārvietojot dzīvniekus kustībai derīgā vagonā. Ja izrādītos, ka ar to pašu vilcienu nav iespējams nosūtīt visus vienam ipašniekam piederošus dzīvniekus, tad bojātos vagonus atstāj stacijā, bet derīgos vagonus nosūta tālāk pēc adreses.

6. Ja vienam ipašniekam piederošus dzīvniekus pavada vairāki pavadopji, tad, atstājot bojātos vagonus stacijā izlabošanai, viens no pavadopjiem paliek pie šiem vagoniem. Ja dzīvniekus pavadījis tikai viens pavadonis, tad viņš pavada nebojātos vagonus, bet aizturētos vagonus pēc izlābošanas pārvadā vilcienu apkalpojošo konduktoru uzraudzībā. Pēdējā gadījumā stacija rūpējas par aizturētiem dzīvniekiem.

7. Pavadopu atpalikšana ceļā no vilciena nedrīkst aizkavēt dzīvnieku tālāku pārvadāšanu. Šādos gadījumos rīkojas pēc 6. punktā paredzētās kārtības. Tomēr dzelceļš nav atbildīgs par zaudējumiem, kas celtos sakārā ar nedrošību, kuras novēršanai pavadonis brauc dzīvniekiem līdzi. (CIM 28. panta d) punkts).

8. Pavadopu brauc vienā vagonā ar dzīvniekiem, vai atsevišķi no tiem. Pēdējā gadījumā pavadopji novietojas vai nu pasažieru vagonos, ja tādi vilciēni atrodas, vai gaitas vagonā, vai arī vilciēna konduktoru brigādei paredzētā nodaļā.

Maksu par pavadopu pārvadāšanu nēm pēc attiecīga pasažieru tarifa.

9. Pavadopu pienākums ir: dzīvniekus pienācīgi novietot vagonos, noslēgt vagona durvis, nostiprināt durvju redeles, dzīvniekus ēdināt un dzirdināt un citādi rūpēties par tiem, kā arī uzraudzīt, lai nepiederošas personas neiekļūtu vagonā.

Vagonus ar dzīvniekiem neaizplombē. Pavadopji var noslēgt viņu pavadāmos vagonus savām atslēgām.

10. Vagonos ar dzīvniekiem aizliegts smēķēt, lietot šīs vagonos ierices ēdienu pagatavošanai, ūdens sāsildīšanai vai paša vagona apsildīšanai. Šos vagonus atļauts apgaismot vai nu dzelceļu tipa lāktējiem vai citiem ugunsdrošiem lāktējiem, kādus atļauts lietot pēc izsūtišanas dzelceļa vietējās satiksmes noteikumiem.

11. Gala stacijā dzīvniekus izķrauj no vagoniem sūtījuma saņēmējs.

12. Gala stacijā vai pierobežas kontroles veterinār- vai sanitār-punktā pienākošie dzīvnieki uzskatāmi par aizdomīgiem Šādos gadījumos:

- a) ja pavadonis nevar uzrādīt pienācīgus dokumentus dzīvnieku pārvadāšanai,
- b) ja dzīvnieku vai putnu skaits neatbilst veterinārapliecībā uzrāditam to skaitam un ja pavadonis nevar uzrādīt oficiālus dokumentus, kas attaisno dzīvnieku skaita pārmaiņas iemeslu,
- c) ja pārvadāšanas laikā bijuši dzīvnieku nobeigšanās gadījumi nenoskaidrotu iemeslu dēļ, vai to saslimšanas gadījumi ar lipīgām slimībām.

Pēc apskates un ne vēlāk kā 8 stundas pēc pienākšanas, apšaubāmos dzīvniekus nosūta no stacijas uz lopu kautuvēm, karantīnā vai uz kādu vientoju vietu, ko sūtījuma saņēmējs izvēlas vienojoties ar veterinār-sanitārā uzraudzību.

13. Visos pārējos gadījumos rīkojas pēc pārvadāšanā dalību nemošo valstu vietējiem noteikumiem, ja tie nav pretrunā ar šiem 1—13 punktos paredzētiem noteikumiem.

**§ 9. Pie CIM 4. panta § 1. p. 5.****I. Speciālu platformu vai transportieru piegādāšana smagu priekšmetu pārvadāšanai.**

1. Pieteicot pārvadāšanai smagus priekšmetus (smagākus par 17 t), kuļu pārvadāšanai nepieciešami speciāli vagoni (smagas platformas vai transportierji), nosūtitājam ne vēlāk kā 2 nedēļas pirms nosūtišanas jāiesniedz izsūtišanas stacijas priekšniekam izpildīta un parakstīta preču zime, klātēlietot sāda satura rakstisku pazipojumu:

**PAZINOJUMS.**

dzelceļu .....  
stacijas priekšniekam.

Lūdzu pieņemt .....  
(endu vērtuma)

svarā .....  
(preces nosaukums)

tonnas .....  
(izmēri un gabarīti)

nosūtišanai uz .....  
dzelceļu .....  
staciju,

uz .....  
vārdu.

Pilnīgi padodos SPRS-Latvijas tiesā satiksmē pastāvošiem noteikumiem par smagu priekšmetu pārvadāšanu speciālos vagonos.

Nosūtitāja paraksts:

2. Attiecīgas platformas vai transportieņa trūkuma gadījumā izsūtīšanas dzelzceļa pārvalde pieprasītā tādu „Ligumā par savstarpēju vagonu lietošanu starp SPRS-Latvijas-Igaunijas un Lietavas dzelzceļiem (TVS)“. § 6. paredzētā kārtībā no gala stacijas valsts, uzrādot termiņu, kad platforma vai transportieris jāpiegādā.

3. Gala stacijas valsts dzelzceļš izsūta platformu vai transportieri pēc iespējas saskaņā ar TVS § 6. noteikumiem un tānis paredzētā kārtībā.

Pieprasīto platformu vai transportieri izsūta pie preču pavadzīmes, uzrādot tāni izsūtīšanas iemeslu.

4. Par platformas vai transportieņa pienākšanu izsūtīšanas stacija paziņo preču nosūtītājam, kurām jāstājas pie pārvadāšanai pieteiktās preces iekraušanas.

5. Gadījumā, ja pārvadāšanai pieteikto preci nepiegādā, bet tam pašam nosūtītājam ir cita attiecīga smaga krava, tad platformā vai transportierā atļauts iekraut šo pēdējo.

6. Ja tam pašam nosūtītājam nav smagu priekšmetu, tad attiecīgas preces gaidīšanai ar ceļa-īpašnieka piekrišanu platformu vai transportieri var aizturēt līdz 2 nedēļām, ja nosūtītājs tomēr neatteicas no platformas vai transportieņa jau pirms šī termiņa izbeigšanās.

Pēc divām nedēļām, vai no dienas, kad saņemta atteikšanās no platformas vai transportiera, dzelzceļš saskaņo jautājumu ar valsti īpašnieci, vai tos tūlip sūtīt atpakaļ tukšā pie preču pavadzīmes, vai arī izlietā citu nosūtītāju preču pārvadāšanai uz valsti-īpašnieci. Tāpat pēc divu nedēļu notecešanas platformu vai transportieri var pēc vienošanās ar valsti-īpašnieci aizturēt arī uz ilgāku laiku.

7. Ja platforma vai transportieris pienākuši un padoti iekraušanai nosūtītāja paziņojumā uzrādītā laikā un ja viņš tūlip stājas pie iekraušanas un to pabeidz tarifā paredzētos termiņos, tad maksu par platformas vai transportieņa noskrējienu tukšā, kā arī nomas maksu par tā lietāšanu no nosūtītāja neņem. Ja platforma vai transportieris aizturēti, gaidot iekraušanas sākumu, vai sakarā ar laikā nepabeigtām iekraušanas operācijām, tad no nosūtītāja neņem maksu, sākot ar aizturēšanas momentu, no smagās platformas par pirmām 14 dienām 1 rub. 50 kap. zeltā diennaktī un no transportieņa 3 rubļi zeltā diennaktī, bet par katru turpmāko diennakti no smagās platformas 3 rubļi un no transportieņa 6 rubļi zeltā, arī nepilnu diennakti skaitot par pilnu. Virs minētām maksām nekādas citas maksas par platformas vai transportieņa aizturēšanu neņem. Šīni punktā uzrādīto maksu neņem par TVS § 39. paredzētām dienām.

Ja preču nosūtītājs, kas pieprasījis platformu vai transportieri, no pēdējiem atteicies un tāpēc tie padoti citam nosūtītājam preču iekraušanai (6. p.), tad no pirmā preču nosūtītāja neņem maksu par visām dienām, kurās tie aizturēti uz viņa pieprasījumu, bet no otrā neņem maksu par dienām, kurās platforma vai transportieris atradušies šī pēdējā preču nosūtītāja rīcībā. Maksa par platformas vai transportieņa lietošanu aprēķināma par visu laiku bez pārtraukuma, t. i. no tās dienas, kad tos pieprasījis pirms preču nosūtītājs.

8. Ja platforma vai transportieris atsūtīt tukši atpakaļ, tad no preces īpašnieka (platformas vai transportieņa pieprasītāja) neņem maksu par tukšu platformas vai transportieņa noskrējienu no to izsūtīšanas stacijas līdz stacijai, uz kurieni tie bija nosūtīti preču iekraušanai un atpakaļ pēc katras valsts tarifiem un virs šīs maksas neņemama vēl šī paragrafa 7. punktā paredzētā maksa par katru dienu, kamēr platforma vai transportieris atradušies svešā valstī. Platformas vai transportieņa pieņemšanas un nodošanas diena skaitas par vienu diennakti.

9. Tukšu platformu vai transportieri nosūta atpakaļ valstij īpašnieci pie preču zīmes uz stacijas priekšnieka vārda. Preču zīmē uzrādāma platformas vai transportiera pirmatnējā izsūtīšanas stacija, to komandēšanas laiks, pierobežas pārņemšanas stacijas, un platformas vai transportieņa pārņemšanas un pienākšanas laiks.

Maksas iekāšanai par platformas vai transportieņa noskrējienu tukšā pa viņu īpašnieces valsts dzelzceļu daļu sastāda frankatūras rēķinu, pievienojot pēdējo preču zīmei nosūtīšanai līdz platformas vai transportieņa īpašnieces valsts pieņēmēja dzelzceļa pierobežas stacijai, kas atzīmē frankatūras rēķinā summas, kas pienākas platformas vai transportieņa īpašnieci valstij par ceļa daļu no pirmatnējās izsūtīšanas stacijas līdz robežai un atpakaļ. Norēķinam ar pasūtītāju pierobežas stacija nosūta frankatūras rēķinu atpakaļ stacijai, kas platformu vai transportieri nosūtījusi atpakaļ valstij īpašnieci.

Frankatūras rēķins sūtāms atpakaļ pie preču pavadzīmes stacijai, kas neizmanto platformu vai transportieri sūta atpakaļ, pie kam preču pavadzīmē, ailē „Preču nosaukums“ jāieraksta: „Frankatūras rēķins № ..... par summu .....“, kas pienākās no personas, kuŗa pasūtījusi platformu vai transportieri № ..... par smagās platformas noskrējienu tukšā pa tās īpašniecas valstī. Tādas preču pavadzīmes pasakni vai norakstu platformas īpašnieces valsts robežstacija piesūta sava dzelzceļa ieņēmumu rēķinvedības iestādei.

Maksas, ko dzelzceļi iekāsējuši par tādu noskrējienu tukšā, tie samaksā saldo norēķinu kārtībā platformas vai transportiera īpašiekam dzelzceļam par to norēķināšanas mēnesi, kuŗā tie norēķinājušies ar nosūtītāju.

10. Mainoties iekraušanas stacijai tādēļ, ka tvaikonis ar smago kravu, kas paredzēta pārvadāšanai pa dzelzceļu, aizgājis uz citu ostu, t. i. Rīgas ostas vietā uz Ventspils vai Liepājas ostu vai otrādi, tad platformu vai transportieri bez īpašnieces valsts sevišķas piekrišanas var nosūtīt uz tvaikoņa pienākšanas ostas staciju. 7. punktā paredzēto maksu par platformas vai transportieņa lietāšanu neņem no personas, kuŗa tos pasūtījusi ar to dienu, kad platforma vai transportieris nodoti viņas rīcībā pirmatnējā pieprasījuma stacijā, bet par platformas vai transportieņa pāradresēšanu maksu neņem.

## II. Izotermisko un ledus vagonu pādošana ātri bojājošos preču pārvadāšanai.

1. Nododot ātri bojājošās preces pārvadāšanai izotermiskos vai ledus vagonos, nosūtītājam pēc iespējas ne vēlāk kā vienu nedēļu pirms preces nosūtīšanas jāiesniedz izsūtīšanas stacijai paziņojums šādā veidā:

PAZINOJUMS.

..... dzelzceļu		
..... stacijas priekšniekam.		
Lūdzu pieņemt	(kāda datums)	..... pārvadāšanai
izotermiskos	..... vagonos	..... (preces nosaukums)
ledus	.....	..... tonnas nosūtīšanai uz
svārā	.....	..... dzelzceļu ..... staciju uz ..... vārda.

Pilnīgi padodos SPRS-Latvijas tiešā satiksmē pastāvošiem noteikumiem par ātri bojājošos preču pārvadāšanu un par izotermisko vai ledus vagonu pādošanu iekraušanai.

Nosūtītāja paraksts:

2. Ja izsūtīšanas dzelzceļa pārvaldei nav attiecīga ripojoša sastāva, tad tā tādu pieprasītā no sūtījuma adresāta valsts pēc noteikumiem un kārtībā, kas paredzēti ligumā par savstarpēju preču vagonu lietāšanu starp Latvijas, SPRS, Igaunijas un Lietavas dzelzceļiem (TVS) § 6., uzrādot termiņu, kad ripojošais sastāvs jāpiegādā.

3. Preces sapēmēja valsts pēc TVS § 6. paredzētiem noteikumiem un kārtības izsūta pēc iespējas atbilstošu skaitu vagonu nosūtītāja pieteiktā preces daudzuma pārvadāšanai.

Pieprasītos vagonus izsūta pie preču pavadzīmes, kuŗā uzrāda uz kāda pamata tie izsūtīti.

4. Vagonam pienākot, izsūtīšanas stacija par to paziņo preces nosūtītājam, kuŗām jāstājas pie pārvadāšanai pieteiktās preces iekraušanas.

5. Gadījumā ja pārvadāšanai nenodod pieteikto preci un ja tam pašam nosūtītājam ir nosūtāma cita attiecīga prece, tad pienākušos vagonos iekrauj šo pēdējo preci.

6. Ja tam pašam nosūtītājam nav ātri bojājošos preču, tad ar ceļa īpašnieka piekrišanu, gaidot iekraujamo preci, vagonus var aizturēt 2 nedēļas, ja tikai nosūtītājs neatsakas no vagoniem agrāk, pirms 2 nedēļu termiņa izbeigšanās (sk. § 6. par smagiem priekšmetiem).

7. Ja izotermiskais vai ledus vagoni pienācis un padots iekraušanai termiņā, kas uzrādīts nosūtītāja iesniegtajā paziņojumā un ja nosūtītājs nekāvējoties iesācis preces krāt vagonā, pabeidzot iekraušanu tarifā paredzētos termiņos, tad maksu par tukšā izotermiska vai ledus vagona noskrējienu, tāpat arī nomas maksu par izotermisko vai ledus vagona lietāšanu no preces nosūtītāja neņem. Ja izotermiskais vai ledus vagoni aizturēts, gaidot uz preču iekraušanas sākumu vai laikā nepabeigtas iekraušanas dēļ, tad no nosūtītāja neņem maksu, sākot no aizturēšanas briža par pirmām 14 dienām 1 rub. 50 kap. zeltā, bet par turpmākām dienām 3 rubļi zeltā par diennakti, skaitot arī nepilnu diennakti par pilnu. Virs minētās maksas citu nekādu maksu par izotermiskā vai ledus vagona aizturēšanu neņem. Šīni punktā minēto maksu neņem par dienām, kas minētas TVS liguma § 39.

Ja preces nosūtītājs, kas pasūtījis izotermisko vai ledus vagonu, no pēdējiem atteicies un tāpēc tie padoti citam nosūtītājam preču iekraušanai (6. p.), tad no pirmā preču nosūtītāja neņem maksu par visām dienām, kuŗās izotermiskais vai ledus vagoni aizturēts sakarā ar viņa pieprasījumu, bet no otrā preču nosūtītāja neņem maksu par tām dienām, kuŗās izotermiskais vai ledus vagoni atradies viņa rīcībā. Maksa par izotermiskā vai ledus vagona lietāšanu aprēķināma par visu laiku bez pārtraukuma, t. i. skaitot no dienas, kad to pieprasījis pirms preču nosūtītājs.

8. Ja izotermisko vai ledus vagonu sūta tukšu atpakaļ, tad no preču nosūtītāja (izotermiskā vai ledus vagona pasūtītāja) neņem maksu par tukšā izotermiskā vai ledus vagona noskrējienu no pirmatnējās izsūtīšanas stacijas, līdz stacijai, uz kurieni tas nosūtīts pasūtītājam preču iekraušanai un atpakaļ pēc katras valsts vietējiem tarifiem; bez tam virs šīs maksas par izotermiskā vai ledus vagona atrašanos svešā valstī no katras dienas neņem šī paragrafa 7. punktā paredzēto maksu. Izotermiskā vai ledus vagona pieņemšanas un nodošanas diena skaitas par vienu diennakti.

9. Tukšu izotermisko vai ledus vagonu nosūta atpakaļ valstij īpašnieci pie preču zīmes uz stacijas priekšnieka vārda. Preču zīmē atzīmē izotermiskā vai ledus vagona pirmatnējo izsūtīšanas staciju, to uzturēšanās laiku, pierobežas pārņemšanas stacijas, nodošanas un pienākšanas laiku.

Maksas iekāšanai par tukšā izotermiskā vai ledus vagona noskrējienu pa valsts īpašnieces dzelzceļu daļu sastāda frankatūras rēķinu un to sūta līdzi pie preču zīmes līdz izotermiskā vai ledus vagona valsts īpašnieces pieņēmējai pierobežas stacijai, kas frankatūras rēķinā atzīmē summas, kas pienākas izotermiskā vai ledus vagona valstij īpašnieci no pirmatnējās izsūtīšanas stacijas līdz robežai un atpakaļ un norēķinām ar pasūtītāju nosūta frankatūras rēķinu atpakaļ stacijai, kas izotermisko vai ledus vagonu sūta atpakaļ.

Dzelzceļi savā starpā norēķinā pēc savstarpējiem saldo norēķiniem.

### § 10. Pie CIM 6. panta § 1.

Preču zīmē jābūt uzrakstam no rokas vai ar spiedogu: „SPRS-Latvijas dzelzceļu tiešā satiksmē“. Šis uzraksts liekams uzraksta: „Starptautiskā

dzelceļu satiksme" vieta; bez tam preču zīmes virsrakstā strīpojami vārdi: "Starptautiskā konvencijā preču pārvadāšanai pa dzelceļiem paredzēto noteikumu, kā arī uz".

Izgatavojot preču zīmes veidlapas, izstrīpojamos vārdus var izlaist \*).

#### § 11. Pie CIM 6. panta § 2.

Preču zīmes teksts jāiespiež līdztekus izsūtišanas valsts, vācu, krievu un franču valodās.

Pagaidam atļauts tekstu iespiest krievu valodā vai arī izsūtišanas vai gala stacijas valsts valodā, ar tulkojumu krievu valodā.

#### § 12. Pie CIM 6. panta § 4.

#### *Pārvadājumi pie vienas preču zīmes ar dažādiem ātrumiem.*

Nosūtitājam ir tiesības uzdot preces pārvadāt ar parasto ātrumu pa vienu ceļu dāļu un ar lielo ātrumu pa otru ceļa dāļu.

Nosūtitājam šīni gadījumā jālietā baltā preču zīmes veidlapa (parastā ātruma), kā arī ailē: „Likumos un reglamentos paredzētie paskaidrojumi” jāieraksta sarkanem burtiem un ar sarkanu strīpu jāapvelk sekojošs rīkojums: „Pa \_\_\_\_\_ dzelceļiem pārvadāt ar lielo ātrumu”.

(Valsts nosaukums)

#### § 13. Pie CIM 6. panta § 6. p. e).

Nosūtitājam ir tiesība uzrādīt preču zīmē nosūtāmo preču gabalu skaitu tikai tāni gadījumā, ja tas nepārsniedz 600. Ja gabalu skaits pārsniedz 600, tad sūtījumu pieņem bez gabalu skaita uzrādišanas, izņemot sērkociņus, kuļu pārvadājumiem atļauts uzrādīt gabalu skaitu līdz 1000.

#### § 14. Pie CIM 6. panta § 6. p. m).

Satiksmē starp SPRS dzelceļu stacijām, no vienas puses, un Latvijas dzelceļu stacijām, no otras puses, saskaņā ar 19. pantu, nav atļauts uzrādīt uzliktās pēcmaksas un dzelceļu izdevumu apmērus

#### § 15. Pie CIM 6. panta § 6. p. n).

Nosūtitājam preču zīmē jāuzrāda sūtījuma ceļa virziens, norādot attiecīgas pierobežas pārņemšanas stacijas.

#### § 16. Pie CIM 6. panta § 7.

Preču zīmei atļauts pielikt arī katrā valstī no attiecīgām iestādēm izdotus tirdzniecības rakstura uz precēm attiecošus dokumentus (sertifikātus, ekspertu atzinumus, faktūras un specifikācijas), pie kam attiecībā uz šiem dokumentiem, kurjēm nav preču pārvadāšanas dokumentu nozimes, CIM 13. panta § 2 trešās rindkopas noteikumi, par atbildību šo dokumentu nozādēšanas gadījumā, nav piemērojami.

#### § 17. Pie CIM 6. panta § 10.

No saursliežu liniju stacijām uz platsliežu liniju stacijām pārvadājamiem preču sūtījumiem sastāda vienu preču zīmi uz preču daudzumu, kādu var iekļaut vienā platsliežu ceļa vagonā, kaut arī šaursliežu linijas izsūtišanas stacijai šī prece būtu jāiekļauj divos vai vairākos šaursliežu ceļa vagonos.

Nosūtot preci no platsliežu liniju stacijām uz saursliežu liniju stacijām, pie vienas preču zīmes pieņemtais sūtījums iet pa saursliežu liniju ar to pašu preču zīmi, kaut arī sūtījums būtu jāpārvadā pa šaursliežu liniju divos vai vairākos vagonos.

Pie pārejas no šaursliežu linijām uz platsliežu linijām vai otrādi, pārvadājamo preču pārkraušanu izdara ar tā dzelceļa līdzekļiem, kuļam pieder šaursliežu linija, nemot par to no preču saņēmēja tarifa paredzēto maksu.

#### § 18. Pie CIM 6. panta § 11.

Bez atzīmēm, kas minētas § 11., nosūtitājam ir tiesība ievietot arī citus līdzīgus pazīpojumus.

#### § 19. Pie CIM 7. panta § 5.

- a) p. p. c), d) un e) paredzētā papildu maksu nav nemama.
- b) 1) Uz Latvijas dzelceļu platsliežu (1524 mm) un šaursliežu vagoniem uzkrasotais uzraksts (p. d) apzīmē vagona celtpēju, kuļu pārsniegt nav atļauts.
- 2) Uz SPRS dzelceļiem: 15, 16,5, 17 un 18 tonnu celtpējas vagonos, platformās, pusvagonos un 14 t, 16,5 t celtpējas cisternās atļauts preces iekļaut ar pārsvaru līdz 0,5 tonnai, bet 20 t un lielākas celtpējas vagonos ar pārsvaru līdz 1 tonnai.
- Labibas sūtījumus 16,5, 17 un 18 tonnu celtpējas vagonos atļauts iekļaut ne vairāk kā 16,5 tonnas.

#### § 20. Pie CIM 7. panta § 8.

No vagona atkrauto preces pārsvaru (virs atļautā) nosūta pēc iespējas reizē ar pamatsūtījumu uz gala staciju, nepieprasot preces nosūtītāja norādījumu un pie jauniem pārvadāšanas dokumentiem, kuļus sastāda atkraušanas stacija.

Atkrautās preces tālākais pārvadājums līdz gala stacijai uzskatams kā atsevišķs sūtījums; tomēr veduma maksu aprēķināma pēc pamatsūtījumam piemērotā tarifa par patieso preces svaru un tā iekājējama tikai pēc pamatdokumentiem.

Gadījumos, kad nosūtitājs Latvijas dzelceļu izsūtišanas stacijā, uzrādot preces svaru, nav pieprasījis, lai dzelceļš to pārbauditu un kad SPRS dzelceļu izsūtišanas stacijā nosūtitājs galvojis par viņa uzrādīto preces svaru, tad vagonu sūtījumiem piederošu pēcījumu atkraušanas izdevumi aprēķināmi pēc tā dzelceļa papildmaksu tarifa, kas izdarījis atkraušanu un tie liekami uz preču ūpašnieku rēķina.

#### § 21. Pie CIM 9. panta Starptautiskās transporta komitejas papildu noteikumu p. 2.

Maksu par dzelceļam piederošu brezentu lietāšanu aprēķina par katras valsts ceļa attālumu pēc to vietējiem tarifiem.

\* Dzelceļu virsvaldes paskaidrojums. Pārvaldes vienojušās savā starpā līdz krājuma izbeigšanai dokumentu sastādišanai izlietēt agrākai SPRS - Latvijas - Igaunijas satiksmei paredzētās veidlapas, strīpojot vārdu „Igaunijas”, kā arī līdz SPRS dzelceļu staciju apgādāšanai ar SPRS - Latvijas tiešai satiksmei paredzētām veidlapām, pagaidām preču zīmi sastādit uz vietējai satiksmei paredzētām veidlapām, pie kam tomēr dokumentu virsvalda jābūt uzrakstam ar roku vai spiedogu „SPRS - Latvijas tiešai satiksmei”.

#### § 22. Pie CIM 11. panta § 2.

#### *Piegādāšanas termini pārvadājot preces dažādiem ātrumiem.*

Pārvadājot preces ar vienu preču zīmi dažādiem ātrumiem, piegādāšanas terminus aprēķina atsevišķi par pārvadājuma attālumu ar parasto ātrumu un atsevišķi par pārvadājuma attālumu ar lielo ātrumu.

Termiņu preču nosūtīšanai aprēķina atkarībā no tā, ar kādu ātrumu pārvadāšana iesākta.

#### § 23. Pie CIM 14. panta § 3.

I Pārvadāt nesegtos vagonos atļauts šādas preces, ievērojot sādus nosacījumus:

Preces pārvadājamas parasti tikai segtos vagonos, tomēr var pārvadāt:

##### A. Nesegtos vagonos, apsedzot brezentiem:

- 1) izstrādājumus koka un koka skaidu, iesaiņojumā vai sasietus;
- 2) koka vilnu (skaidiņas);
- 3) ogles, koka, mucās, kastēs un maisos;
- 4) mizas, koka un dažādas citas iesaiņotas vai sasietas;
- 5) sienu un salmus, presētus;
- 6) ekipāžas, laivas un automobiļus;
- 7) stiklu un stikla izstrādājumus, kastēs un mucās;
- 8) lidmašīnas un to daļas;
- 9) kokvilnu un vilnu;
- 10) linus, kaņepājus, pakulas, lūkus un pelešķus (lūksķiedras);
- 11) tukšas kastes;
- 12) lupatas, iesaiņotas;
- 13) dzelzs un čuguna izstrādājumus;
- 14) mašīnas, to daļas un piederumus;
- 15) podnieku un māla preces.

##### B. Nesegtos vagonos, neapsedzot brezentiem:

- 1) alebastru, ģipsu un kritu, neizstrādātus, gabalo;
- 2) caurules: cementa, drenu, dzelzs, podniekmāla, pie kam dzelzcaurules ne mazāk kā 2 cm diametrā;
- 3) riteņu lokus, koka stīpas, slieces, iesaiņotus vai pārsietus;
- 4) atkritumus, dzīvnieku, iesaiņotus;
- 5) traktorus, zemkopības mašīnas — izņemot mašīnas no koka — un zemkopības rīkus, izjauktā un neizjauktā stāvoklī, pie kam sīkām daļām jābūt iesaiņotām;
- 6) akmeņus, kieģeļus, dākstiņus un minerālus — neizstrādātus un izstrādājumos;
- 7) atkritumus sāļu un skābju izgatavošanā un katlu akmens;
- 8) spraudēkņus, sasietus;
- 9) drezinās un ritošu sastāvu, dzelceļu, elektrisko un tramvaja ceļu;
- 10) ratus un ragavas;
- 11) kokus, visādus, neapstrādātus un malku;
- 12) taukus un speķi, mucās;
- 13) koka būvmateriālus;
- 14) rūdas, visādas;
- 15) akmeņogles, akmeņogļu briķetes, koks, ogles, brūnogles, kūdras, kūdras briķetes un antracītu;
- 16) asfaltu, asfalta ķītu, asfalta masu un mastiku;
- 17) asfalta caurules;
- 18) drumstalas stikla, porcelāna un māla;
- 19) zemi un mālu, izņemot krāsu zemi;
- 20) grafitu, gabalo;
- 21) kaulus vienkāršus, neapstrādātus;
- 22) sveķus, mucās;
- 23) dzelzi, čugunu un tēraudu neizstrādātus, starp tiem arī fason- un katlu dzelzi;
- 24) sliedes, dzelceļa, pārmiju asmeņus un dzelzs brusas;
- 25) mašīnas, to daļas un piederumus, iesaiņotus;
- 26) automobiļus, blīvās kastēs, jumta papes vai brezenta iesaiņojumā;
- 27) lidmašīnas un to daļas, iesaiņotas;
- 28) traukus, māla — iesaiņotus kastēs vai mucās;
- 29) mucinieku izstrādājumus;
- 30) kabeļus un kabelju titavas;
- 31) dzelzs un čuguna izstrādājumus, iesaiņotus.

Preces, kas šīni sarakstā nav minētas, atļauts pārvadāt nesegtos vagonos apsedzot vai neapsedzot tās ar brezentu, ja nosūtitājs preču zīmē to noteikti pieprasījis un ja sī prasība nerunā pretim starptautiskās konvencijas (CIM) pielikuma I noteikumiem.

#### § 24. Pie CIM 14. panta § 3.

#### *Atri bojājošos preču pārvadāšana speciālos izotermiskos vagonos.*

Speciālos izotermiskos vagonos atļauts pārvadāt šādas ātri bojājošas preces:

- 1) pienu un piena produktus;
- 2) gaļu, cūku taukus, gaļas produktus, to starpā bekonu, kautus mājas putnus un medijumus, svaigus, sālitus, žāvētus vai konzervētus;
- 3) kausētus taukus, dažādus;
- 4) zivis, svaigas, sālitas, kaltētas, žāvētas, zivis ledū un bez ledus, kaviāru, dzīvus vēžus, austeres un dēles;
- 5) sakņaugus, svaigus, kaltētus, konservētus;
- 6) sēnes svaigas un kaltētās;
- 7) augļus un ogas, svaigus, kaltētus, konservētus;
- 8) puķes dzīvas un puķu sīpolus;
- 9) augļus, dzīvus un stādus;
- 10) raugu, dažādu;
- 11) maizi, ceptu;
- 12) olas, olas dzeltenumu (ari pulveri);

- 13) zarnas, kaltētas un sālitas;
- 14) minerālūdepus;
- 15) alu, porteri un ēlu (ale);
- 16) vīnu, vīnogu.

2. Ātri bojājosās preces, kuļas sūta pilnkrautiem vagoniem pie vienas preču zīmes vai arī siksūtījumiem pie vairākām preču zīmēm no viena un tā paša nosūtitāja uz vienu un to pašu gala stacijs, var pārvadāt izotermiskos vagonos ar pazeminātu temperatūru, ar kurināšanu un ventilāciju. Šādus vagonus padod iekraušanai tikai uz nosūtitāja rakstisku pieprasījumu pamata, par ko jāatzīmē preču zīmē.

3. Augšminētās preces pārvadā speciālos izotermiskos vagonos ar dzelzceļu plombēm vispārējā kārtībā.

Izotermiskos vagonos pārvadājamiem sūtījumiem atļauti pavadoni vagonu ventilācijai un apkurināšanai, pēdējā gadījumā tikai aukstajā gada laikā, kad minētie vagoni jāapsilda, t. i. no 1. oktobra līdz 15. aprījam; viņu pienākums uzturēt vagonā vajadzīgo temperatūru un glabāt dzelzceļu plombēm neaizplombētās vagona daļas atrodošās ierīces un piederumus, kas viņiem nododami pret parakstu.

4. Vagonu pieprasīšana un to padošana ātri bojājosās preču iekraušanai, kā arī preču pieņemšana, iekraušana, izkraušana, glabāšana, izdošana un likvidācija notiek saskaņā ar noteikumiem, kas pastāv attiecīgi izsūtīšanas vai gala stacijas valstī. Šādu preču pārvadāšanas un piegādāšanas nosacījumus rēķulē tās valsts likumi un noteikumi, kuļas territorijā pārvadāšana notiek.

5. Minētos vagonos pārvadājamo preču iesaipošanas ziņā jāievēro Starptautiskās konvencijas preču pārvadāšanai CIM 12. pantā un citos ar to saistītos pantos paredzētie noteikumi.

6. Par speciālo izotermisko vagonu bojājumiem, kas radušies caur nosūtitāja vai saņēmēja vairu iekraujot vai izkraujot saviem lidzekļiem, dzelzceļš nekavējoties pēc bojājumu konstatēšanas iekāsē naudu remonta izmaksas apmērā.

7. Ja preces pavadoti pavadoni, tad pēdējos pārvadā pēc tās valsts noteikumiem, kuļas robežas notiek pārvadāšana, nemot par viņu pārvadāšanu šim nolūkam tarifos noteikto maksu.

8. Ja pavadonis ceļā no vagona atpalicis, tad šis apstāklis nevar būt par šķērslī Krauta vagona tālākai sūtišanai, bet vagona apsildišanu un speciālu apkopšanu ceļš-pārvadātājs neuzņemas.

Stacijai, kas konstatējusi pavadona atpalikšanu no vagona, jāpārbauda vagona iekārtas pēc saraksta, jāsastāda komerciālais un techniskais akts un jāaizplombē savām plombēm vagona nodaļa, kas atradās pavadona uzraudzībā.

9. Attiecībā uz dzelzceļu noteikumu izpildīšanu valsts pārvadātājas robežas preču pavadonis ir padots attiecīgai vietējai priekšniecībai, atbildot par visām sekām, kas izriet no šī valsti pastāvošo likumu un noteikumu pārkāpšanas.

10. Ja viens pavadonis pavadoti vairākus vagonus un ceļā kāds no šiem vagoniem sabojātos, tad pavadonim ir tiesība vai nu aizturēt visus pavadāmos vagonus līdz bojātā vagona izlabošanai vai preču pārkraušanai citā attiecīgā derīgā vagonā, vai arī braukt līdzi nebojātiem vagoniem. Pēdējā gadījumā bojātais vagon jāpiesūta saskaņā ar § 8. noteikumiem. Tāpat pavadonis var uzdot pavadit nebojāto vagonu grupu kādai citai personai, nokārtojot vajadzīgas formālitātes attiecībā uz šīs personas braucienu. Par pavadona pieprasījumu aizturēt viņa pavadāmos derīgos vagonus līdz bojāto vagonu izlabošanai vai preču pārkraušanai citos vagonos, jāsastāda akts, kas jāparaksta arī pavadonim.

Dzelzceļš nav atbildigs par preču piegādāšanas termiņa nokavēšanu, ja to pārvadāšanai lietātie, nebojātie vagoni aizturēti uz pavadona pieprasījumu.

Par vagonu aizturēšanu, kas notikusi uz pavadona pieprasījumu, jāatzīmē preču zīmē un preču pārvadātāmē. Akta oriģināls glabājas stacijā, kur tas sastādīts. Akta norakstus var izsniegt pavadonim vai preces ipašniekiem uz viņu pieprasījumu.

11. Vagonus ar ātri bojājosām precēm apkurina pavadonis, uz kuļa pieprasījumu dzelzceļi izsniedz tam kurināmo materiālu pret samaksu skaidrā naudā pēc pašizmaksas cenām. Naudas saņemšanu par kurināmo materiālu stacijas apliecinā ar kvīti.

12. Vagonu apgaismošanai, kuļos pārvadā ātri bojājosās preces, pavadonu pāvadībā, pēdējiem jālietā pilnīgi derīgi savi lāketei ar stearīna svecēm, bet vagonos ar iekšdegmotoriem u. t. t. — aizsarglampas. Nekāda cita veida apgaismošana nav atlauta.

13. Preču ipašnieks ir atbildigs pret dzelzceļu par vagona bojājumiem vai tā iznicināšanu pavadona vāinas dēļ.

14. Izsūtīšanas stacijai jāsastāda ipašs saraksts visiem vagona iekārtas piederumiem, kas nodoti pavadona uzraudzībā, uzskaitot sīki katru priekšmetu. Šie saraksti ar pavadona parakstu, pievienoti preču zīmei, iet kopā ar to līdz gala stacijai un noder kā dokumenti iekārtas piederumu atpakaļ pieņemšanai no pavadona gala stacijā, ja vagona pārsūtīts bez dzelzceļa plombēm.

15. Ledus vagonus, kuļos saskaņā ar preces nosūtitāja atzīmi preču zīmē jāuzturi pazeminātu temperatūru, apgādā ar ledu un sāli dzelzceļi saviem spēkiem un lidzekļiem, kādam nolūkam zināmos punktos dzelzceļi ierīko ledus apgādāšanas punktus.

16. Ledus vagoniem, kuļos jāuzturi pazeminātu temperatūru, pie parņemšanas robežpunktos noteikta šāda obligatoriska ledus krājuma norma: laikā no 1. aprīļa līdz 30. septembrim  $\frac{1}{2}$  (puse), bet laikā no 1. oktobra līdz 31. martam —  $\frac{1}{3}$  (viens trešdaļa) ledus rezervuāra tilpuma. Ja pazeminātu temperatūru uztur vagonā lietājot ledu un sāli, tad jāgriež vēriba uz to, vai ledus rezervuārā atrodas sāls. Apgādājot vagonu ar ledu un sāli, pieberamās sāls daudzumam vispārīgi vajaga būt  $\frac{1}{10}$  (viens desmitā), bet augliem  $\frac{1}{20}$  (viens divdesmitā) daļa no ledus vagona iepildāmā ledus daudzuma.

Ja pierobežas punktā, pieņemot ledus vagonus, kuļos jāuzturi pazeminātu temperatūru, vagona ledus rezervuārā izrādītos ledus mazāk par noteikto normu, tad jāsastāda par to akts, kas jāparaksta abu pierobežas staciju darbiniekiem.

17. Gala stacijai pie preču izkraušanas jāpārbauda pēc saraksta pavadona uzraudzībā nodotie vagona iekārtas piederumi un par visiem konstatētiem bojāumiem un trūkumiem jāiekāsē no saņēmēja attiecīgas summas pēc cenu saraksta, kas pievienots TVS ligumam par savstarpēju preču vagonu lietāšanu starp SPRS-Latvijas-Igaunijas un Lietavas dzelzceļiem kā pielikums № 5. Par to jāsastāda sevišķs akts. Iekāstā nauda paliek gala stacijas dzelzceļam par labu.

### § 25. Pie CIM 14. panta § 3.

#### Brezentu lietāšana.

##### A. Dzelzceļam piederoši brezentī.

1. Ja dzelzceļam ir krājumā savi brezentī, tad uz nosūtitāja pieprasījumu, pret ipašu maksu, kāda paredzēta šī dzelzceļa iekšējos tarifos, tos izsniedz nesegotos vagonos pārvadājamo preču apsegšanai.

Brezentus sūtījumu apsegšanai katrs dzelzceļš dod tikai līdz pieņēmēja dzelzceļa pārņemšanas punktam; ja sūtījums pāriet uz kaimiņvalsts dzelzceļu, tad tā apsegšanai lietā pēdējās brezentus.

##### B. Privāti brezentī.

2. Uz privātiem brezentiem, ko lietā vai kas nozīmēti kravas apsegšanai, jābūt izturīgiem un skaidri lasāmiem uzrakstiem, kuļos norādīta brezenta ipašnieka firma un adrese un brezenta numurs.

3. Privāti brezentī, kas nozīmēti kravas apsegšanai, iet līdz precei līdz gala stacijai, kur tos izdod saņēmējam kopā ar preci.

4. Ja preču zīmē nav uzrādīts, ka privāti brezentī izdodami gala stacijā kopā ar preci, tad dzelzceļš var dot dzelzceļa brezentes robežstacijā vai kāda ceļa virziena stacijā un šīnā gadījumā tās stacijas, kas tos atvietojušas, privātus brezentes sūta atpakaļ.

### § 26. Pie CIM 17. panta.

#### Veduma maksas samaksā.

1. Veduma maksas, papildmaksas un pārējie maksājumi iekāsējami katras iekāsējošās valsts vietējā valūtā: SPRS — rubļos, Latvijā — latos.

2. Veduma maksas, papildmaksas un pārējie maksājumi no nosūtīšanas dzelzceļu valsts vietējās valūtas pārvedami gala dzelzceļu valsts valūtā pēc šādas pastāvīgas attiecības:

$$\begin{aligned} 1 \text{ rublis} &= 2,6668 \text{ latiem un} \\ 1 \text{ lats} &= 0,37498 \text{ rubļiem.} \end{aligned}$$

### § 27. Pie CIM 18. panta §§ 2. un 4.

CIM 18. panta §§ 2. un 4. noteikumu vietā piemērojami uz SPRS dzelzceļiem vietējie likumi un noteikumi.

### § 28. Pie CIM 19. panta.

#### Pēcmaksas un aizdevumi naudā.

19. panta noteikumus nepiemēro.

### § 29. Pie CIM 21. panta §§ 2. un 3.

1. Nosūtot preces no SPRS uz Latviju, SPRS iekāsējām un pierobežas stacijām atļauts pāradresēt šīs preces uz Rīgas mezglā un Latvijas ostu stacijām, bez preču zīmes duplikāta uzrādīšanas. Tomēr šīnā gadījumā nav atļauts grozīt preču saņēmēja vārdu pie kam jāievēro turpmāk minētie nosacījumi:

a) Sūtījumu, kas vēl nav pārgājis robežu, SPRS dzelzceļi pār adresē uz rakstiska paziņojuma pamata ko pāradresēšanas stacijai iesniedz persona, kuļai ir rīcības tiesības par preci.

b) Sūtījuma pāradresēšanu, kas caur SPRS robežstaciju pārgājis Latvijā, izdara pa tēlegrafu, uz SPRS pierobežas stacijas rīkojuma, kas pamatots uz tās personas rakstiska vai tēlegrafiska pieprasījuma, kuļai ir rīcības tiesības par preci. Šīnā gadījumā SPRS dzelzceļu stacijām nav jāpastiprina ar rakstu Latvijas dzelzceļu stacijām doto rīkojums par pāradresēšanas izpildīšanu.

c) Preces, kas adresētas un pienākušas kādā Rīgas mezglā stacijā, var pāradresēt izkraušanai arī uz citām šī mezglā stacijām, ja sapēmējs par to rakstiski paziņo Latvijas dzelzceļu virsvaldei.

Rīgas mezglā stacijas ir: Riga-Preču, Riga-pas., Riga-Krasts, Sarkandaugava, Mangaļi, Zemitāni, Čiekurkalns, Jugla, Šķirotava, Torņakalns, Zasulauks, Ilģejiems un Bolderāja.

d) Preces, kas nāk no SPRS un adresētas uz kādu Latvijas dzelzceļu ostas staciju — lai izvairītos no nelietderīga noskrējiena, kas saistīts ar priekšā stāvošo ostu slēgšanu vai atklāšanu kuģniecībā, var pāradresēt pamatojoties uz preču saņēmēja paziņojumu, kas tam jāiesniedz Latvijas dzelzceļu virsvaldei šādos gadījumos:

aa) ja preces adresētas uz Rīgas ostas stacijām, bet sakarā ar kuģniecības slēgšanu šīnā ostās tās nevar nosūtīt tālāk, tad uz nosūtitāja vēlēšanos tādas preces var nosūtīt uz citu ostas staciju un

bb) ja preces adresētas uz Ventspili un Liepāju, tad sakarā ar kuģniecības atklāšanu Rīgas ostā, tās uz saņēmēja vēlēšanos var apturēt un nosūtīt caur Rīgas ostu.

2. SPRS tirdzniecības pārstāvniecībā Latvijā adrēsētā sūtījuma pārvadāšanas līgumu minētā pārstāvniecība var grozīt arī pēc sūtījuma pārīešanas uz Latvijas dzelzceļiem. Rīkojumu par pārvadāšanas līguma grozīšanu tirdzniecības pārstāvniecība, neuzrādot preču zīmes duplikātu, dod ar rakstu, iesniedzot to ar savu parakstu un spiedogu Latvijas dzelzceļu virsvaldei. Šī raksta jāuzrāda: sūtījuma №, izsūtīšanas un gala stacija, preces nosaukums, tāpat jāuzrāda, kādā veidā dodams rīkojums par pārvadāšanas līguma grozīšanu, t. i. ar rakstu vai tēlegrammu.

Nosūtitāja papildu rīkojumus izpilda tikai tad, ja nav saņemts papildu rīkojums no saņēmēja — SPRS tirdzniecības pārstāvniecības.

Par papildu rikojumu izpildīšanu nem papildmaksu uz vispārējiem pamatiem tādos apmēros, kā arī par papildu rikojumu izpildīšanu no tām personām, kuŗas paredzētas CIM 21. panta.

3. Visos augstāk minētos sūtijuma pāradresēšanas gadījumos pirmatnēji noslēgtais pārvadāšanas līgums netiek pārtraukts.

### § 30. Pie CIM 22. panta § 1.

Dzelzceļam, kas šī tarifa § 29. punktā 2. paredzēto tirdzniecības pārstāvniecības papildu rikojumu nav izpildījis, nemot vērā CIM 22. panta § 1. paredzētos apstākļus, bez kavēšanās jāpazīpo attiecīgi SPRS tirdzniecības pārstāvniecībai iemeslus, kas neatļauj izpildīt viņas rikojumu.

### § 31. Pie CIM 35. panta.

CIM 35. pantu nepiemēro, bet tā vietā piemēro turpmāk minētos nosacījumus:

a) Ierakstot preču zīmē saskaņā ar CIM 6. panta § 6 punktu k), var pieteikt zaudējumu atlīdzības summu par preces daļas vai pilnīgu nozaudēšanu vai bojāšanu turpmāk minētiem sūtijumiem: zeltam, sudrabam un platinai lietpos, dārgakmeņiem un mākslas priekšmetiem, kā: gleznām, statujām, mākslinieciskiem izstrādājumiem un antikvitātēm, vērtīgām kažokādām: bebra, zilo lapsu, hermelinu, caunu (kuņiņu), nerca, zebiekstu, karakula, roņu, kotiku, sudraba lapsu, skunksa, caunu (sobolī), kā arī šo ādu izstrādājumiem un filmām.

Pieteiktās atlīdzības summa nedrīkst pārsniegt sūtijuma patieso vērtību.

Dzelzceļam ir tiesības preci pieņemot pārbaudīt, vai pieteiktās atlīdzības apmēri atbilst preces vērtībai. Stridigos gadījumos izšķirt eksperti-lietpratēji.

Atlīdzības summa jāuzrāda izsūtīšanas valsts valūtā.

b) Par zaudējumu atlīdzības pieteikšanu pēm papildmaksu 0,0125% apmērā no pieteiktās summas par katriem kaut arī nepilniem 10 km, bet ne mazāk kā 1 rubli vai 2,5 lata no katra sūtijuma.

c) Preces daļas vai pilnīgas nozaudēšanas gadījumā CIM 29. un 32. pantos paredzētā atlīdzības summa aprēķināma pēc CIM 29. panta kārtībā konstatētās nozaudētās preces patiesās vērtības vai arī atkarībā no vērtības pazemināšanās bojājuma dēļ, tomēr ne augstāka par pieteikto summu.

CIM 29. panta paredzētais atlīdzības ierobežojums līdz 50 frankiem par kilogramu šīni gadījumā nav piemērojams.

### § 32. Pie CIM 40. panta.

Pretenzijas par veduma maksu atmaksu uz sūtijumiem ar pilnu frankaturu (par visu pārvadāšanas ceļu) nosūtītājam atļauts iesniegt ne tikai pieiekot preču zīmes duplikātus, bet arī pieiekot tikai preču zīmes.

### § 33. Pie CIM 42. panta § 1.

Pretenzijas un prasības tiesas ceļā, izmaksāt atpakaļ uz pārvadāšanas līguma pamata samaksātās maksas, var iesniegt arī tās valsts dzelzceļiem, kur notikusi pārmaksa.

### § 34. Pie CIM 44. panta § 2.

**Uz pārvadāšanas līguma pamata pret dzelzceļu celamo prasību izbeigšanās.**

§ 2. punktā 2. paredzētais 14 dienu termiņš pagarinājas līdz 60 dienam.

## Valdības iestāžu paziņojumi.

### Valsts vēsturiskam mūzejam no 1920.—1933. g.

archaiologiskus priekšmetus dāvinājuši:

1920. gadā:

K. Mālītis, Rīga, ar skolot. Bērziņa k-dzes starpniecību, 1 akm. cirvi.

O. Leščinskas jk-dze, 1 dz. sitamās vāles galvu, 1 šķiltavu akmeni, 1 dz. dunča fragmt., dz. naglas, br. podziņas, 1 frgmt. dz. izkapti, 1 br. dunča makstgalu, 1 br. dunča maksti, br. spirālites, stikla un dzintara kreiles un vilnas drēbes atliekas.

A. Pommers, Praulienas pag. ar E. Eiksnītes starpn., 1 br. apkakli un 1 br. aproces frgmt.

1921. gadā:

Stud. P. Kinkers, Jaunpiebalgas Jaunpūķos, 2 dz. cirvus, br. caurulites, spirālites un važiņu frgmtu.

J. Sudinālis, Liepājā, 3 br. saktis, 2 br. aproces, 1 br. gredzenu, br. podziņas un plāksnites, 1 dz. šķepa galu, 1 frgmt. dz. izkapti, dz. šķiltavas, dz. nazi, 1 br. raga apkaluma frgmtu un 1 krama šķembeli.

J. Meiders, Rīga, 2 dz. cirvus un 1 dz. zobenu.

Mērn. K. Rubulis, Kuldīgā, 2 dz. zobenus, 3 dz. šķepa galus, 2 dz. cirvus, 5 dz. izkaptis, 2 br. raga apkalumus, 9 br. saktis, 2 br. apkaklu frgmtus, 2 br. gredzenus, 1 dz. apkaluma frgmtu un 2 krama šķelas.

Rudzits, Priekuļu Pilās, 1 br. spirālgredz., 1 br. spirālapri., 1 dzelzs cirvi.

Skolot. J. Ozois, Priekuļos, 4 br. saktis, 6 br. apkakles, 18 br. aproces, 24 br. gredzenus, 2 br. vainagus, br. spirālites, 3 br. zvārgulīšus, 1 suds. naidu, 3 dz. cirvus, 3 dz. šķepu galus, 1 dz. zobenu, 1 dunča maksts br. frgmtus, 1 br. sprādzi, 1 dz. nazi, 3 stikla kreiles, 1 lāča zobu un br. caurulites.

Mērn. K. Rubulis, Kuldīgā, 8 br. saktis, 6 frgmt. br. adatas, 4 br. apkaklu frgmtus, 15 br. gredzenu frgmtus, 4 br. sakti u adatas, 3 frgmt. br. aproces, br. zvārgulīšus, 1 br. svariņu frgmtu, br. atsvariņu, br. zvārgulīšus, 7 br. raga apkalumus, 3 br. apkalumu plāksnites, 2 br. celu gadiņus, 2 br. kreiles, frgmt. stikla kreiles, māla trauku lauzkas, 2 dz. cirvus, 2 dz. izkapti un izkapsu fragmentus, 1 dz. zobenu, 1 dz. zobena roktura

šķersi, 4 dz. šķepu galus, 1 dz. piesi un 1 pieša frgmtu, dz. apkalumu frgmtus un stipri sakusušus br. frgmtus.

Skolot. A. Magnus, Vecgulbenes pag., 2 br. saktis, 2 br. apkaklu frgmtus, 1 br. kareklis, br. spirālites, br. važiņas frgmtu, 9 br. zvārgulīšus, stikla ziliņas un vilnas drēbes frgmtus.

1922. gadā:

Stud. Kinkers, Jaunpiebalgas Jaunpūķos, 1 br. sakti, 2 br. aproces, 2 br. gredzenus, 1 br. vainagu un 2 dz. šķepu galus.

Skol. Fr. Fridbergs, Kalna muižā, 1 dz. cirvi un 1 dz. šķepu galu.

Fr. Braiss, Cīravas Bučos, ar J. Krieviņa starpniecību, 1 br. apkakli.

Skolot. Al. Bērziņš, Vidrižu Igates skolā, 1 maljamo akmeni.

A. Plāte, Meirānes Gaigaliešos, 1 dz. cirvi.

A. Berkerts, Kuldīgā, 1 ādas jostu ar kniedi, apkaimi, br. vainaga frgmtus un dz. duncīti.

Leitn. Galenieks, 1 br. saktiju, br. zvārgulīšus, br. spirālites, karuļu frgmtus un māla ziliņas.

B. Cielavas, Plavījās, ar J. Krieviņa starpn., 2 dz. cirvus.

1923. gadā:

Dr med. J. Prīmanis, Rīga, 3 br. saktis, 3 br. aproces, 4 br. gredzenus, 1 dz. sprādzi, br. spirālites, 1 br. zvārgulīši, kauri gilemežu rotu, stikla krelles un 1 br. krelis, vilnas prievidi ar ziliņām un br. spirālites, 1 br. svariņus, vilaines stūra frgmtu, 4 dz. cirvus, 3 dz. šķepu galus, 2 dz. nažus, 1 dz. piesi un koka kāta frgmtu.

Prof. P. Šmits, Rīga, 1 br. saktu, 1 br. aproci, 1 br. spala apkalumu un 1 dz. cirvi.

A. Sterns, Vārmes pag., 1 ādas siksnes frgmtu izrot, ar br. kniedītiem.

Skolot. J. Ozoliņš, Aderkašos, 1 br. sakti, 1 dz. rotas adatu, 7 br. apkakles, 2 br. aproces, br. zvārgulīšus, 3 dunčus un 3 br. gredzenus, 1 suds. monētu.

P. Blaus, Rīga, 2 br. saktis.

Stud. b-dra „Zemgalijs”, 1 akm. cirvi.

L. Jēriņš, Rīga, 1 smilšakmeņa galodiņu un māla trauku lauzkas.

A. Ūdris, Saikavas Stangos, 2 br. saktis.

Skolot. Beirota k-dze ar J. Rubēja starpn., 1 akm. cirvi.

Baumanis, Rubas pag. Jāņa muižā, ar J. Rubēja starpn., 1 dz. šķepa galu.

F. Jakevičs, Rubas pag. Perīmanos, ar J. Rubēja starpn., 1 br. saktu.

Ed. Miķeisons, Sasmakā, ar E. Paegja starpn., 1 br. sakti.

Fr. Birgelis, Purmsātu Priedniekos, ar prof. Eberta starpn., 1 br. sakti un dzelzs zobenu.

Skolot. A. Gulbis, Irlavā, 2 br. saktis un fragmt. br. sprādzi.

K. Degums, Vecgulbenes Biomasnīžas Perju kalnā, 1 br. apkakli, 3 br. aproces, 1 dz. šķepa galu un 1 dz. frgmtu.

E. Ramāts, Rīga, 3 br. saktis, 1 br. apkakli, 1 br. aproci, br. spirālites, zvārgulīšus, stikla krelles un kauri gilemežu frgmtus.

Prof. G. Bakmanis, Rīga, 22 br. saktis, 4 br. apkakles, 12 br. aproces, 17 br. gredzenus, 1 br. vainagu, 4 br. važiņu rotas, stikla un dzintara krelles, kauri gilemežus, 17 siksas sudr. monētas, 2 dz. rinkus, 2 ādas siksnes, drēbu atliekas, 10 dz. dunčus, 2 dz. nažus un 2 metāla plāksnites.

Stud. J. Kučiers, ar prof. Bakmaņa starpn., 1 br. apkakli, 2 br. aproces un 1 br. važiņu rotu.

Prof. G. Bakmanis, 4 dz. cirvus, 1 dz. kapli, 1 br. zvārgulīšis, 7 kauri gilemežus un audumu paliekas.

1924. gadā:

J. Gailitis, Kosas Avotinos, 2 br. saktis ar važiņu, 1 frgmt. br. apkakli, 2 br. apkakles, 2 aproces, 3 br. gredzenus, 1 dz. nazi, 1 dz. šķepa galu un sakusušu sudraba gabalu.

M. Petersons, Ropažu Sēlešos, ar prof. Eberta starpn., 1 akm. cirvi.

Skolot. A. Gulbis, Irlavā, 2 br. saktinas.

J. Kuncis, Priekuļu Kunčos, ar J. Krieviņa starpn., 1 br. aproces frgmtu.

Stud. Bīķiņš, Rīga, 2 akm. cirvus.

V. Zeidmanis, 1 akm. cirvi.

Arv. Tērauds, Kroņa Misas Pukšos, 2 akm. cirvus.

Ed. Bušs, Kuduma Vārnās 1 dz. cirvi.

1925. gadā:

R. Brakmanis, Rīga, maza br. saktiņa.

E. Melgailis, 3 saktīpas no Pilsbergas pag.

E. Priedīts, Aumeisteru Bulījos, 1 br. saktiņu, 1 br. gredzenu un 1 dz. cirvi.

O. Kalejs, Livānu pag., dz. kēkša galu.

E. Eicens, Mālpils 6 klskg. pamatskol., metāla saktiņu.

Bīķiņš, Vecmuižas Jāņa-Sigu mī., 1 akm. cirvi.

V. Miesiņš, sajēķa frgmtu ar bronž. spirālītēm un ziliņām.

1926. gadā:

D. Muižnieks, Skaistas pag. Dubrovkas s. akmens cirvi.

Jurgis, Grenču Daibju mī., 2 br. kakla rinkus, 1 br. adatu, 2 br. aproces, br. pakavaksti.

Skol. P. Pikkurss, Jaunpiebalgas Mārtiņa sk., 2 aproces, 1 kakla rinki, 2 pakavaksti, 1 br. gredzens, ādas jostas frgmt., 3 br. zvārgulīšus, br. spirālītēs, kauri gilemeži, stikla pērles, vilaines prievides frgmt., dz. šķepa galu frgmt., dz. dunča galu.

1927. gadā:

Bilkinss, Misas pag. Kēniņu mī., akmens cirvi.

K. Inde, Plāteres pag., dz. bultas galu.

B. Ādamsons, Vainīžu „Vec-Kraujos”, stikla krejli virknī.

J. Grauss, Zebrenes pag., 4 šķepa galus, 1 zōbenu, 3 saktas, 1 kaula zili, 2 adatas.

J. Meisters, Liezēres pag. Ozolmuižas Kalējkalnā, 1 dz. dunči, 1 zvārgulīši, 1 rīpka sakti.



Jelgavas apgabaltiesas Talsu apr. tiesu izplīdītājs P. Kupševics (kanceleja: Talsos, Kr. Valdemāra ielā 18) paziņo, ka:

1) Valsts zemes bankas pārības apmierinājumam, 1934. g. 15. augustā, plkst. 10 rīta Jelgavas apgabaltiesas sēžu zālē pārīds pirmajā publiskā izsolē Savelija Ivana d. Vinogradova nekustamā mantu Talsu apr. Lubezeres pag. Lubes-Ošu muižas Krotas N° 9F mājas, ar zemes grāmatu reg. N° 4189 pīnā sastāvā. Māju platība ir 22,02 hek. ar ēkām;

2) nekustamā manta publiskiem torgiem novērtēta par Ls 2000,—;

3) nekustamā manta apgrūtināta ar hipot. parādīm Ls 2100 ar proc.;

4) tiem, kas vēlas piedalīties izsolē, jāiemaksā drošības nauda Ls 200,—;

5) šās nekustamās mantas zemes grāmatas ved Tukuma-Talsu zemes grāmatu nodāja.

Tiesības, kas šās nekustamās mantas pārdošanu nepielaiž, jāpieteic līdz izsoles dienai.

Visos pārīdamās nekustamās mantas dokumentos var ieskatīties Talsu apr. tiesu izplīdītāja kancelejā, bet divas nedēļas pirms izsoles Jelgavas apgabaltiesas ci-vilnodajā.

Talsos, 1934. g. 23. janvāri.  
Tiesu izplīdītājs P. Kupševics.

Jelgavas apgabaltiesas Talsu apr. tiesu izplīdītājs Pauls Kupševics (kanceleja: Talsos, Kr. Valdemāra ielā 18) paziņo, ka:

1) Valsts zemes bankas pras. apmierinājumam 1934. g. 15. aug. plkst. 10 rīta, Jelgavas apgabaltiesas sēžu zālē pārīds pirmajā publiskā izsolē Ernesta Fridricha d. Dāvidsona nekustamā mantu Talsu apr. Nurmuižas pag. Sēnu muižas „Sēpozolu” N° 7F mājas ar zemes grāmatu reģistra N° 972 pilnā sastāvā. Māju platība ir 16,36 ha ar ēkām;

2) nekustamā manta publiskiem torgiem apvērtēta par Ls 1500,—;

3) nekustamā manta apgrūtināta ar hipotēku parādīm par Ls 3900,— ar proc.;

4) tiem, kas vēlas piedalīties izsolē, jāiemaksā drošības nauda Ls 150,—;

5) šās nekustamās mantas zemes grāmatas ved Tukuma-Talsu zemes grāmatu nodāja.

Tiesības, kas šās nekustamās mantas pārdošanu nepielaiž, jāpieteic līdz izsoles dienai.

Visos pārīdamās nekustamās mantas dokumentos var ieskatīties Talsu apr. tiesu izplīdītāja kancelejā, bet divas nedēļas pirms izsoles Jelgavas apgabaltiesas ci-vilnodajā.

Talsos, 1934. g. 23. janvāri.  
Tiesu izplīdītājs P. Kupševics.

Jelgavas apgabaltiesas Talsu apr. tiesu izplīdītājs Pauls Kupševics (kanceleja: Talsos, Kr. Valdemāra ielā 18) paziņo, ka:

1) Latvijas bankas un citu pārības apmierināšanai 1934. g. 7. februāri plkst. 11 dienā Rīgā Lāčplēša ielā 70-b dz. 8 pārīds vairāksolīšanā Benjamina un Hanas Zolotonosu kustamo mantu, novērtētu par Ls 330,— un sa-stāvošu no mēbelēm viņa ienā-kumā nodokļu parāda sešganai.

Rīgā, 1934. g. 15. janvāri.  
Tiesu izplīdītājs P. Kupševics.

Jelgavas apgabaltiesas Talsu apr. tiesu izplīdītājs Pauls Kupševics (kanceleja: Talsos, Kr. Valdemāra ielā 18) paziņo, ka:

1) Latvijas bankas un citu pārības apmierināšanai 1934. g. 7. februāri plkst. 10 rīta, Jelgavas apgabaltiesas sēžu zālē pārīds pirmajā publiskā izsolē Frīča Otto d. Canderā nekustamā mantu Talsu apr. Laidzes pag. Šķedes muižas „Zāle” mājas ar zemes grāmatu reg. N° 1544 pilnā sastāvā. Māju platība ir 195 pīv. 7 kap. platībā ar ēkām;

2) nekustamā manta novērtēta nodokļu jemšanai pilnā sa-stāvā par Ls 10062,—;

3) nekustamā manta apgrūtināta ar hipotēku parādīm par Ls 7300,— ar %;

4) tiem, kas vēlas piedalīties izsolē, jāiemaksā drošības nauda Ls 1006,20;

5) šās nekustamās mantas zemes grāmatas ved Tukuma-Talsu zemes grāmatu nodāja.

Tiesības, kas šās nekustamās mantas pārdošanu nepielaiž, jāpieteic līdz izsoles dienai.

Visos pārīdamās nekustamās mantas dokumentos var ieskatīties Talsu apr. tiesu izplīdītāja kancelejā, bet divas nedēļas pirms izsoles Jelgavas apgabaltiesas ci-vilnodajā.

Talsos, 1934. g. 23. janvāri.  
Tiesu izplīdītājs P. Kupševics.

Jelgavas apgabaltiesas Talsu apr. tiesu izplīdītājs P. Kupševics (kanceleja: Talsos, Kr. Valdemāra ielā 18) paziņo, ka:

1) Taisu krāj-aizdevu sabiedribas prasības apmierinājumam, 1934. g. 7. novembrī plkst. 10 rīta Jelgavas apgabaltiesas sēžu zālē pārīds pirmajā publiskā izsolē Fridricha Ernesta d. Kārklinā nekustamā mantu Talsu apr. Laidzes pag. Popragu muižas Reize-Gerik mājas, ar zemes grāmatu reg. N° 50 pilnā sastāvā. Māju platība ir 220 pīv. 2/2 kap. ar ēkām;

2) nekustamā manta novērtēta nodokļu nemšanai pilnā sastāvā par Ls 10278,—;

3) nekustamā manta apgrūtināta ar hipotēku parādīm pat

Ls 9750,— un 2514 kriev. rub. ar proc.;

4) tiem, kas vēlas piedalīties izsolē, jāiemaksā drošības nauda — Ls 1027,80;

5) šās nekustamās mantas zemes grāmatas ved Tukuma-Talsu zemes grāmatu nodāja.

Tiesības, kas šās nekustamās mantas pārdošanu nepielaiž, jāpieteic līdz izsoles dienai.

Visos pārīdamās nekustamās mantas dokumentos var ieskatīties Talsu apr. tiesu izplīdītāja kancelejā, bet divas nedēļas pirms izsoles Jelgavas apgabaltiesas ci-vilnodajā.

Talsos, 1934. g. 23. janvāri.  
Tiesu izplīdītājs P. Kupševics.

## Citu iestāžu sludinājumi.

### Paziņojums.

Iekšlietu ministrijas Preses un biedrību nodāja, pamatojoties uz ugunsgrēku apkārošanas likuma 13. pantu, paziņo, ka š. g. 20. janvāri ir reģistrēti Salienas brivprātīgs ugunsdzēsēju biedrības statuti.

Rīgā, 1934. g. 23. decembri. N° 140434. 304670

Preses un biedrību nodājas vadītājs P. Dardzans. Darbvedis A. Veiss.

### Paziņojums.

Iekšlietu ministrijas Preses un biedrību nodāja, pamatojoties uz ugunsgrēku apkārošanas likuma 13. pantu, paziņo, ka š. g. 20. janvāri ir reģistrēti Purvmalas brivprātīgs ugunsdzēsēju biedrības statuti.

Rīgā, 1934. g. 23. janvāri. N° 140436. 304680

Preses un biedrību nodājas vadītājs P. Dardzans. Darbvedis A. Veiss.

### Paziņojums.

Iekšlietu ministrijas Preses un biedrību nodāja, pamatojoties uz ugunsgrēku apkārošanas likuma 13. pantu, paziņo, ka š. g. 20. janvāri ir reģistrēti Bebrenes brivprātīgs ugunsdzēsēju biedrības statuti.

Rīgā, 1934. g. 23. janvāri. N° 140435. 304690

Preses un biedrību nodājas vadītājs P. Dardzans. Darbvedis A. Veiss.

### Paziņojums.

Iekšlietu ministrijas Preses un biedrību nodāja, pamatojoties uz ugunsgrēku apkārošanas likuma 13. pantu, paziņo, ka š. g. 20. janvāri ir reģistrēti Purvmalas brivprātīgs ugunsdzēsēju biedrības statuti.

Rīgā, 1934. g. 23. janvāri. N° 140438. 304700

Preses un biedrību nodājas vadītājs P. Dardzans. Darbvedis A. Veiss.

### Paziņojums.

Iekšlietu ministrijas Preses un biedrību nodāja, pamatojoties uz ugunsgrēku apkārošanas likuma 13. pantu, paziņo, ka š. g. 20. janvāri ir reģistrēti Bebrenes brivprātīgs ugunsdzēsēju biedrības statuti.

Rīgā, 1934. g. 23. janvāri. N° 140338. 304700

Preses un biedrību nodājas vadītājs P. Dardzans. Darbvedis A. Veiss.

### Paziņojums.

Iekšlietu ministrijas Preses un biedrību nodāja, pamatojoties uz ugunsgrēku apkārošanas likuma 13. pantu, paziņo, ka š. g. 20. janvāri ir reģistrēti Ciblas brivprātīgs ugunsdzēsēju biedrības statuti.

Rīgā, 1934. g. 23. janvāri. N° 140338. 304700

Preses un biedrību nodājas vadītājs P. Dardzans. Darbvedis A. Veiss.

### Paziņojums.

Iekšlietu ministrijas Preses un biedrību nodāja, pamatojoties uz ugunsgrēku apkārošanas likuma 13. pantu, paziņo, ka š. g. 20. janvāri ir reģistrēti Ciblas brivprātīgs ugunsdzēsēju biedrības statuti.

Rīgā, 1934. g. 23. janvāri. N° 140338. 304700

Preses un biedrību nodājas vadītājs P. Dardzans. Darbvedis A. Veiss.

### Paziņojums.

Iekšlietu ministrijas Preses un biedrību nodāja, pamatojoties uz ugunsgrēku apkārošanas likuma 13. pantu, paziņo, ka š. g. 20. janvāri ir reģistrēti Ciblas brivprātīgs ugunsdzēsēju biedrības statuti.

Rīgā, 1934. g. 23. janvāri. N° 140338. 304700

Preses un biedrību nodājas vadītājs P. Dardzans. Darbvedis A. Veiss.

### Paziņojums.

Iekšlietu ministrijas Preses un biedrību nodāja, pamatojoties uz ugunsgrēku apkārošanas likuma 13. pantu, paziņo, ka š. g. 20. janvāri ir reģistrēti Ciblas brivprātīgs ugunsdzēsēju biedrības statuti.

Rīgā, 1934. g. 23. janvāri. N° 140338. 304700

Preses un biedrību nodājas vadītājs P. Dardzans. Darbvedis A. Veiss.

### Paziņojums.

Iekšlietu ministrijas Preses un biedrību nodāja, pamatojoties uz ugunsgrēku apkārošanas likuma 13. pantu, paziņo, ka š. g. 20. janvāri ir reģistrēti Ciblas brivprātīgs ugunsdzēsēju biedrības statuti.

Rīgā, 1934. g. 23. janvāri. N° 140338. 304700

Preses un biedrību nodājas vadītājs P. Dardzans. Darbvedis A. Veiss.

## Šoseju un zemes celu departaments otrreizējas rakstveida sacensības kārtējas autobusu satiksmes koncesiju izdošanu uz līnijām:

1) Valmieras stac. — Mazsalace. Nodrošinājums — Ls 1000,—  
2) Valmieras stac. — Rūjiena. Nodrošinājums — Ls 1000,—  
3) Daugavpils — Pogulanka. Nodrošinājums — Ls 500.—  
4) Daugavpils — Vilkamiests. Nodrošinājums — Ls 500.—  
5) Lubāna — Dzezavas stacija. Nodrošinājums — Ls 500.—  
6) Viesīte — Aknīste. Nodrošinājums — Ls 300.—  
7) Cēsis — Raura. Nodrošinājums — Ls 300.—  
8) Tukums — Nurmuiža — Talsi. Nodrošinājums — Ls 300.—

Tuvākas ziņas un paskaidrojumi dep-tā, ist. 473-a, parastā darba laikā L 4489 30515

## Kara min. Apgādes pārvalde

(Rīgā Valdemāra ielā 10/12)

### iegādās sacensībā

1934. g. 12. februāri pulksten 11:

## manilla trossi 5,5" apkārtmērā — 1000 metrus.

Piedāvājumi jānodrošina 50% apmērā no piedāvājuma kopsummas. Cena jāuzdod par vienu tekošu metru.

Sacensība notiks izsoju telpās Valdemāra ielā 10/12 dz. 1-a (ie-eja no Elizabetes ielas).

Sacens

